

**WENTA®**  
Heat Technologies

[www.wenta.com.tr](http://www.wenta.com.tr)

**WENTA®**  
Heat Technologies

**Wenta Ürün Katalođu**  
Wenta Product Catalogue  
Каталог продукции Вента



# HAKKIMIZDA

## ABOUT US

### O HAC

Wenta konusunda deneyimli mühendisleri ve çalışanları ile sektöründe çağın teknolojisi ile uygun başarılı çözümler sunmaktadır.

Wenta Ankara 1. Fabrikamızda 5000m<sup>2</sup> kapalı 3000m<sup>2</sup> açık alanda, Buhar Kazanları, Buhar Jeneratörleri, Kızgın Yağ Kazanları, Kızgın Su Kazanları, Ekonomizeler, Termik Degazörler üretmekte; bu mamulleri müşterilerimize anahtar teslimi sunmaktadır. Yurtiçi ve yurtdışında satış sonrası hızlı ve kaliteli hizmet sunmaktadır.

Wenta Ankara (2) Fabrikamızda 6000m<sup>2</sup> açık 2500m<sup>2</sup> kapalı alanda Emayeli Tek ve Çift Serpantinli Boylerler, Akümülayon Tankları, Buffer Tanklar, Elektrikli Boylerler, Denge Tankları, Hava Ayırıcılar, Tortu Tutucular üretilmektedir.

Wenta Ankara (3) Fabrikamızda 2000m<sup>2</sup> kapalı 1500m<sup>2</sup> açık alanda, Buhar jeneratörleri, üretmekte; bu mamulleri müşterilerimize anahtar teslimi sunmaktadır.

Wenta İzmir (1) Kemalpaşa Organize Sanayi Bölgesinde 4500m<sup>2</sup> açık 4000m<sup>2</sup> kapalı alanda Emayeli Tek ve Çift Serpantinli Boylerler, Akümülayon Tankları, Buffer Tanklar, Elektrikli Boylerler üretilmektedir.

Wenta İzmir (2) Kemalpaşa Organize Sanayi Bölgesinde 1000m<sup>2</sup> açık 2500m<sup>2</sup> kapalı alanda Emayeli Tek ve Çift Serpantinli Boylerler, Akümülayon Tankları, Buffer Tanklar, Elektrikli Boylerler üretilmektedir.

Wenta Kırşehir (1) Fabrikamızda, 7000m<sup>2</sup> kapalı 4000m<sup>2</sup> açık alanda Hidrofor ve Genleşme Tankları üretilmektedir.

Wenta Kırşehir (2) Fabrikamızda, 6000m<sup>2</sup> kapalı 9500m<sup>2</sup> açık alanda Hidrofor ve Genleşme Tankları üretilmektedir.

İstanbul Bölge Müdürlüğümüz Avrupa yakasında 1000m<sup>2</sup> alanda satış ve depo alanı ile hizmet vermektedir.

Özbekistan Bölge müdürlüğümüz Taşkent'te 1200m<sup>2</sup> alanda showroom, satış, depo alanı ve servis imkanı ile hizmet vermektedir. Azerbaycan Bölge müdürlüğümüz Bakü'de satış ve servis imkanı ile hizmet vermektedir.

Wenta, with its experienced engineers and employees, offers successful solutions in line with modern technologies in its sector.

Wenta Ankara in a closed area of 5000 m<sup>2</sup> and an open area of 3000 m<sup>2</sup>, produces steam boilers, steam generators, thermal oil boilers, hot water boilers, economizers, thermal deaerator; these products are offered to our customers on a turnkey basis. Wenta provides fast and quality after-sales service in both domestic and foreign markets.

Wenta factory (2) in Ankara with an open area of 6000 m<sup>2</sup> and a closed area of 2500 m<sup>2</sup> produces enamelled single and double serpentine water heaters, accumulation tanks, buffer tanks, electric water heaters, balancing tanks, air separators, dirt separators.

Wenta Ankara (3) Factory: It produces steam generators in a 2000m<sup>2</sup> closed and 1500m<sup>2</sup> open area. These products are offered to our customers on turn-key basis.

Wenta İzmir (2) Factory: It produces enamel single and double coil water heaters, accumulation tanks in 4500 m<sup>2</sup> closed and 2500 m<sup>2</sup> closed area.

Wenta factory (2) İzmir: It produces enamel single and double coil water heaters, accumulation tanks in 2500 m<sup>2</sup> closed and 1500 m<sup>2</sup> closed area.

Wenta Kırşehir (1) Factory: Buffer Tanks, Hydrophore and Expansion Tanks are produced in 7000m<sup>2</sup> closed and 4000m<sup>2</sup> open area.

Wenta Kırşehir (2) Factory: Buffer Tanks, Hydrophore and Expansion Tanks are produced in 6000m<sup>2</sup> closed and 9500m<sup>2</sup> open area.

Our regional office on the European side of Istanbul provides sales services with a 1000 m<sup>2</sup> warehouse.

Our regional directorate in Uzbekistan Tashkent city provides sales services with a showroom, warehouse and a service center on an area of 1200 m<sup>2</sup>. Our Azerbaijan regional directorate provides services with sales and service opportunities in Baku.

Wenta со своими опытными инженерами и сотрудниками предлагает успешные решения в соответствии с современными технологиями в своем секторе.

Wenta (1) в г. Анкара, территория которой составляет 5000 м<sup>2</sup> закрытой площади и 3000 м<sup>2</sup> открытой площади, производит паровые котлы, парогенераторы, термомасляные котлы, водогрейные котлы, экономайзеры, термический деаэратор; эта продукция предлагается нашим клиентам «под ключ». Wenta обеспечивает быстрое и качественное послепродажное обслуживание как на внутреннем, так и на внешнем рынке.

На нашем заводе Wenta (2) в Анкаре, расположенном на открытой площади 6000 м<sup>2</sup> и закрытой площади 2500 м<sup>2</sup>, производятся эмалированные водонагреватели с одинарным и двойным змеевиком, накопительные резервуары, буферные резервуары, электрические водонагреватели, уравнивательные баки, воздухоотделители и фильтры-грязеотделители.

Завод Wenta (3) в Анкаре, расположенный на закрытой площади 2000 м<sup>2</sup> и открытой площади 1500 м<sup>2</sup>, производит парогенераторы; эта продукция предлагается нашим клиентам «под ключ».

Завод Wenta (1) в организованной промышленной зоне Kemalpaşa в г. Измир, на открытой площади 4500 м<sup>2</sup> и закрытой площади 4000 м<sup>2</sup>, производит эмалированные водонагреватели с одинарным и двойным змеевиком, накопительные резервуары, буферные резервуары, электрические водонагреватели.

Wenta (2) в Измире находится в организованной промышленной зоне Kemalpaşa. 1000 м<sup>2</sup> открытой и 2500 м<sup>2</sup> закрытой площади. На заводе производятся эмалированные водонагреватели с одинарным и двойным змеевиком, накопительные резервуары, буферные резервуары, электрические водонагреватели.

На заводе в г. Кыршехир Wenta (1), который расположен на закрытой площади 7000 м<sup>2</sup> и открытой площади 4000 м<sup>2</sup>, производятся гидрофорные и расширительные баки.

Завод в г. Кыршехир Wenta (2), который расположен на закрытой площади 6000 м<sup>2</sup> и открытой площади 9500 м<sup>2</sup>, производит гидрофорные и расширительные баки. Наше региональное управление, на европейской стороне Стамбула предоставляет услуги продажи со складским помещением площадью 1000 м<sup>2</sup>.

Наше региональное представительство в Узбекистане г. Ташкент предоставляет услуги продаж с шоурумом, складским помещением и сервисным центром с общей площадью 1200 м<sup>2</sup>. Наше региональное представительство в Азербайджане г. Баку предоставляет услуги по продажам и сервисному обслуживанию.

### BUHAR OKULU:

Uluslararası Standartlarla desteklenmiş, deneyimli ve profesyonel eğitim ekibi ile teorik ve pratik birleştiği laboratuvar ortamında eğitimlerine devam etmektedir. Bilginin paylaşarak büyüyeceğini inandığımız için edindiğimiz bilgi ve tecrübelerimizi Buhar kazanı el kitabı altında toplayarak paylaşmaya devam ediyor.

### STEAM SCHOOL:

continues training in a laboratory environment where theory and practice are combined with an experienced and professional training team supported by International Standards. Since we believe that knowledge grows through sharing, we continue to share our knowledge and experience by collecting it as part of the Steam Boiler Manual.

### ШКОЛА ПАРА:

продолжает обучение в лабораторных условиях, где теория и практика сочетаются с опытной и профессиональной командой, поддерживаемой международными стандартами. Поскольку мы верим, что знания растут путем обмена, мы продолжаем делиться нашими знаниями и опытом, собирая их в рамках Руководства по паровому котлу.



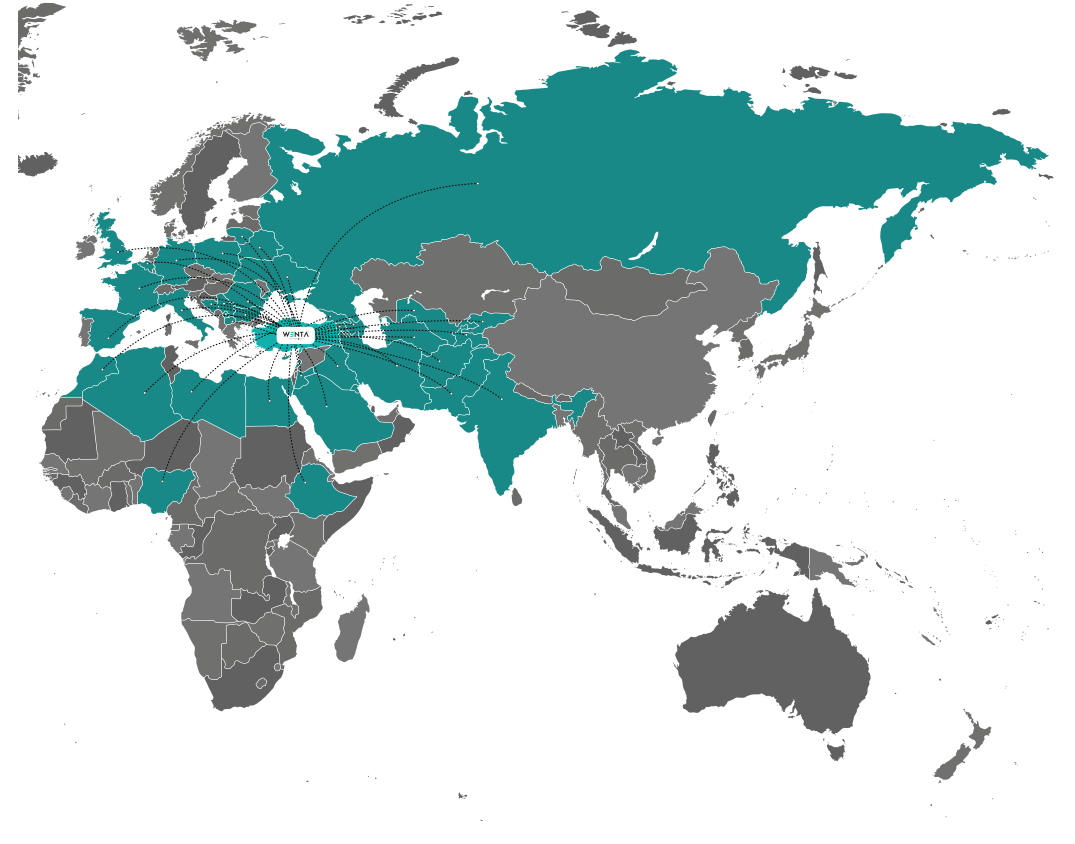
## ÜRÜNLERİMİZ 52 ÜLKEYE İHRACAT EDİLMEKTEDİR

OUR PRODUCTS ARE EXPORTED TO 52 COUNTRIES AROUND THE WORLD

НАША ПРОДУКЦИЯ ЭКСПОРТИРУЕТСЯ В 52 СТРАНЫ МИРА.



**WENTA®**  
Heat Technologies



## İÇİNDEKİLER

CONTENTS  
СОДЕРЖАНИЕ**TEK SERPANTİNLİ BOYLER**SINGLE COIL WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ ЗМЕЕВИКОМ

11

**ÇİFT SERPANTİNLİ BOYLER**DOUBLE COIL WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ДВУМЯ ЗМЕЕВИКАМИ

13

**TEK SIRA SERPANTİNLİ ISI  
POMPASI BOYLER**SINGLE ROW COIL HEAT PUMP  
WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ТЕПЛООВОГО НАСОСА С  
ОДИНАРНЫМ ЗМЕЕВИКОМ

15

**ÇİFT SIRA SERPANTİNLİ  
ISI POMPASI BOYLERİ**DOUBLE ROW COIL HEAT PUMP WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ТЕПЛООВОГО НАСОСА С  
ДВОЙНЫМ ЗМЕЕВИКОМ

17

**SOLAR ISI POMPASI BOYLERİ**SOLAR HEAT PUMP WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ТЕПЛОВЫМ НАСОСОМ

19

**BAKIR BORULU TEK  
SERPANTİNLİ BOYLER**COPPER PIPE SINGLE COIL WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ МЕДНЫМ ЗМЕЕВИКОМ

21

**BAKIR BORULU ÇİFT  
SERPANTİNLİ BOYLER**COPPER PIPE DOUBLE COIL WATER HEATER  
ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ДВУМЯ МЕДНЫМИ  
ЗМЕЕВИКАМИ

23

**AKÜMÜLASYON TANKI**ACCUMULATION TANK  
НАКОПИТЕЛЬНЫЙ РЕЗЕРВУАР

25

**ELEKTRİKLİ BOYLER**ELECTRIC WATER HEATER  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ

27

**YATIK KAPALI DEVRE BOYLER**HORIZONTAL CLOSED CIRCUIT WATER HEATER  
ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ  
ЗАМКНУТОГО КОНТУРА

29

**KOMPAKT BOYLER**WKV COMPACT WATER HEATER  
КОМПАКТНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ WKV

31

**KOMBİ BOYLER**WHB SERIES COMBINED WATER HEATER  
КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ  
СЕРИИ WHB

33

**KOMBİ TEK SERPANTİNLİ BOYLER**WHB-T COMBINED WATER HEATER SERIES  
КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ  
СЕРИИ WHB-T

35

**KOMBİ ÇİFT SERPANTİNLİ BOYLER**WHB-C COMBINED WATER HEATER SERIES  
КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ  
СЕРИИ WHB-C

37

**ASKILI BUFFER TANK**BUFFER TANK WITH HANGER  
БУФЕРНЫЙ БАК С ПОДВЕСКОЙ

39

**BUFFER TANK**BUFFER TANK  
БУФЕРНЫЙ БАК

41

**PERDELİ BUFFER TANK**BUFFER TANK WITH BAFFLE PLATE  
БУФЕРНЫЙ БАК С РАЗДЕЛИТЕЛЕМ

43

**ISITICI BUFFER TANKLARI**HEATING BUFFER TANK  
НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК

45

**ISITMA TEK SERPANTİNLİ BUFFER TANK**WBI-T SINGLE COIL HEATING BUFFER TANK  
НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК С ОДНИМ  
ЗМЕЕВИКОМ

47

**ISITMA ÇİFT SERPANTİNLİ BUFFER TANK**WBI-C DOUBLE COIL HEATING BUFFER TANK  
WBI-C НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК С  
ДВУМЯ ЗМЕЕВИКАМИ

49

**DENGE TANKI**BALANCE TANK  
УРАВНИТЕЛЬНЫЙ БАК

51

**KOMBİNE DENGE TANKI**COMBINED BALANCE TANK  
КОМБИНИРОВАННЫЙ УРАВНИТЕЛЬНЫЙ БАК

53

**HAVA AYIRICI**WHA AIR SEPARATOR  
WHA ВОЗДУХОУДЕЛИТЕЛЬ

55

**TORTU TUTUCU**WTT DIRT SEPARATOR  
WTT ФИЛЬТР-ГРЯЗЕОТДЕЛИТЕЛЬ

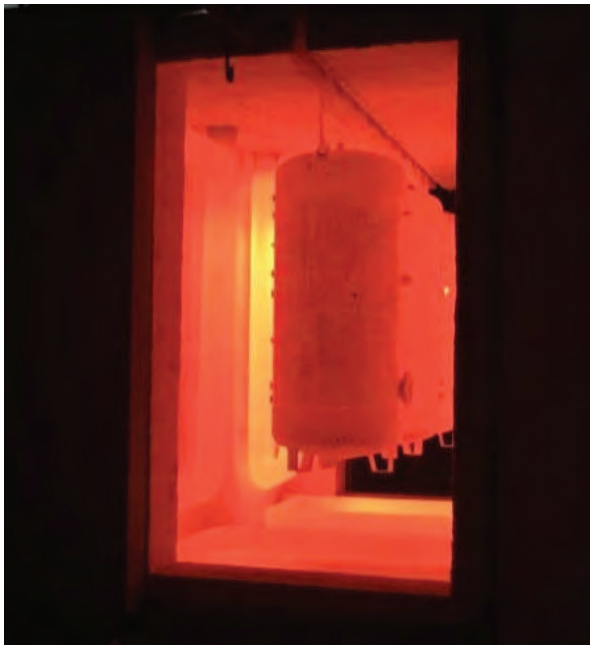
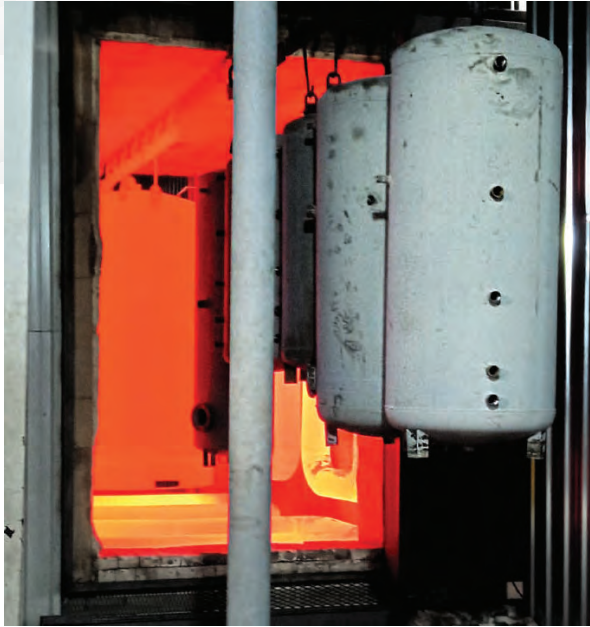
57

**HİDROFOR VE  
GENLEŞME TANKI**WE HYDROPHORE AND EXPANSION TANKS  
WE ГИДРОФОРНЫЕ И РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ БАКИ

59

**MODÜLER SU DEPOLARI**MODULAR WATER TANKS  
МОДУЛЬНЫЕ РАЗБОРНЫЕ РЕЗЕРВУАРЫ  
ДЛЯ ВОДЫ

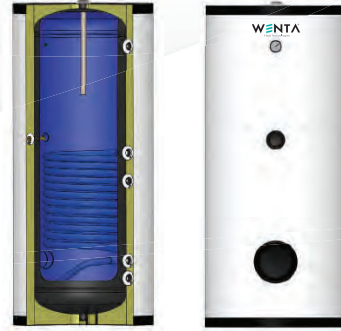
61



# TEK SERPANTİNLİ BOYLER

## SINGLE COIL WATER HEATER

## ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ ЗМЕЕВИКОМ



Yüksek sıcak su konforu sunan tek serpantinli boyler;

- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır
- 100-5000 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu

- Single coil water heater provides high comfort of hot water supply;
- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
  - High water comfort for any needs from 100 to 5000 L
  - Maximum working pressure (body) :10 Bar
  - Maximum working pressure (Coil):16 Bar
  - Maximum operating temperature (body): 95°C
  - Maximum operating temperature (Coil): 120°C
  - Construction: S235JR steel
  - Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
  - Magnesium anode protection
  - High thermal insulation
  - Easy to install and virtually maintenance free design
  - Corrosion protection with external enamel coating
  - With sensor sleeve (1/2") and thermometer
  - Re-circulation connection possibility
  - Maximum legionella protection due to the low-mounted coil
  - Insulation
  - 100 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU
  - 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/foam
  - Outer Cover
  - 100 - 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
  - 100 -1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
  - 1250 - 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
  - Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

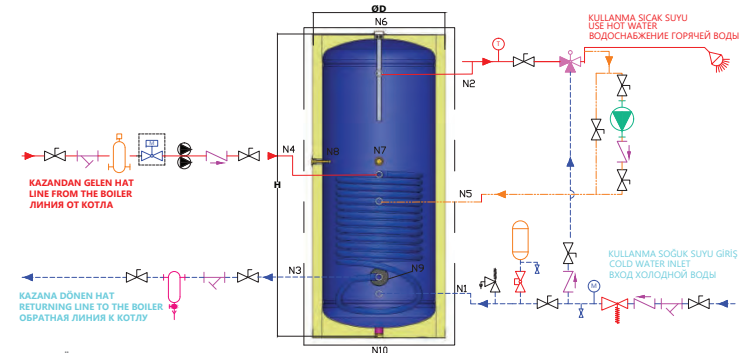
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyonel koruması
- İzolasyon
- 100 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 100 - 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen
- 100 -1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen
- 1250 - 5000L : Suni Deri (Vinlex)
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- Водонагреватель с одинарным змеевиком обеспечивает высокий комфорт при подаче горячей воды;
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
  - Комфортность использования воды от 100 до 5000 литров.
  - Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар.
  - Максимальное рабочее давление (змеевик):16 бар.
  - Максимальная рабочая температура (емкость): 95°C.
  - Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.
  - Конструкция: сталь S235JR.
  - Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
  - Защита магниевым анодом
  - Высокая теплоизоляция
  - Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция.
  - Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром
  - Возможность подключения рециркуляции.
  - Максимальная защита от легионеллы благодаря змеевику, установленному на нижнем уровне.
  - Теплоизоляция
  - 100 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
  - 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
  - Покрытие внешней оболочки
  - 100 - 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
  - 100 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
  - 1250 - 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
  - Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Tek Serpantinli Boyler Single Serpentine Water Heater ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ ЗМЕЕВИКОМ		WBT 100	WBT 160	WBT 200	WBT 300	WBT 400	WBT 500	WBT 800	WBT 1000	WBT 1250	WBT 1500	WBT 2000	WBT 2500	WBT 3000	WBT 4000	WBT 5000
Hacim Volume Объем	V (L)	100	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1060	1300	1820	1390	1620	1670	2010	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N2 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N4-N3 (inch)	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Сиркуляционное соединение	N5 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийвый анод	N6 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N7 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N8 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Temizleme Flanş Cleaning Flange Крышка для очистки	N9 (inch)	4"	4"	4"	4"	4"	4"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"
Bosaltma Discharge Разгрузка	N10 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	48	54	75	99	105	130	200	240	332	365	470	587	700	862	980

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# ÇİFT SERPANTİNLİ BOYLER

## DOUBLE COIL WATER HEATER

## ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ДВУМЯ ЗМЕЕВИКАМИ



Yüksek sıcak su konforu sunan çift serpantinli boyler;

- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır
- 160-5000 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu

Double coil water heater provides high comfort of hot water supply;  
• It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy

- High water comfort for any needs from 160 to 5000 L
- Maximum working pressure (body) :10 Bar
- Maximum working pressure (Coil):16 Bar
- Maximum operating temperature (body):95°C
- Maximum operating temperature (Coil): 120°C
- Construction: S235JR steel
- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- Corrosion protection with external enamel coating
- With sensor sleeve (1/2") and thermometer
- Re-circulation connection possibility
- Maximum legionella protection due to the low-mounted coil
- Insulation
- 160 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU
- 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/foam
- Outer Cover
- 160 - 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
- 160 -1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
- 1250 - 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
- Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

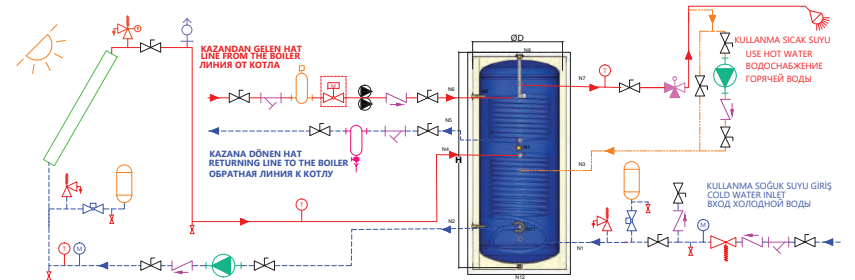
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyoner koruması
- İzolasyon
- 160 - 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- 1250L - 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 160 - 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen
- 160 -1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen
- 1250 - 5000L : Suni Deri (Vinlex)
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ДВУМЯ ЗМЕЕВИКАМИ обеспечивает высокий комфорт при подаче горячей воды;
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
  - Комфортность использования воды от 160 до 5000 литров
  - Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар.
  - Максимальное рабочее давление (змеевик):16 бар.
  - Максимальная рабочая температура (емкость): 95°C.
  - Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.
  - Конструкция: сталь S235JR.
  - Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмаливого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
  - Защита магниевым анодом
  - Высокая теплоизоляция
  - Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция.
  - Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром.
  - Возможность подключения рециркуляции.
  - Максимальная защита от легионелл благодаря змеевику, установленному на нижнем уровне.
  - Теплоизоляция
  - 160 - 1000L : 42 кг / м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
  - 1250L - 5000L : 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
  - Покрытие внешней оболочки
  - 160 - 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
  - 160 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
  - 1250 - 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
  - Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Cift Serpantinli Boyler Double Serpentine Water Heater Водонагреватель с двойным змеевиком		WBC 160	WBC 200	WBC 300	WBC 400	WBC 500	WBC 800	WBC 1000	WBC 1250	WBC 1500	WBC 2000	WBC 2500	WBC 3000	WBC 4000	WBC 5000
Hacim Volume Объем	V (lt)	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1060	1300	1810	1380	1620	1670	2000	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N7 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N4-N2 N6-N5 (inch)	1"	1"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N3 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N8 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N10 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N9 (inch)	1 1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Temizleme Flansı Cleaning Flange Крышка для очистки	N11 (inch)	4"	4"	4"	4"	4"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"
Bosaltma Discharge Разгрузка	N12 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	69	85	103	110	160	220	268	362	395	503	678	790	945	1205

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.



# TEK SIRA SERPANTİNLİ ISI POMPASI BOYLER

SINGLE ROW COIL HEAT PUMP WATER HEATER

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ТЕПЛООВОГО НАСОСА С ОДИНАРНЫМ ЗМЕЕВИКОМ



Yüksek sıcak su konforu sunan tek serpantinli ısı pompası boyleri;  
• Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır

- 160-500 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
- Magnezyum anot koruma

Single coil heat pump water heater provides high comfort of hot water supply;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
- High water comfort for any needs from 100 to 500 L
- Maximum working pressure (Body) :10 Bar
- Maximum working pressure: (Coil):16 Bar
- Maximum operating temperature (Body): 95°C
- Maximum operating temperature (COil): 120°C
- Construction: S235JR steel
- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- With sensor sleeve (1/2") and thermometer
- Re-circulation connection possibility
- Maximum legionella protection due to the low-mounted coil
- Insulation

160 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU  
• Outer Cover

160 – 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen

160 -500L : Termowen, which also provides high-density heat insulation  
• Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

15 www.wenta.com.tr

- Yüksek ısı izolasyonu
  - Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
  - Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
  - Sensör kovanlı (1/2") ve termometredir
  - Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
  - Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyonel koruması
  - İzolasyon
- 160 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük  
Dış Kılıf Kaplaması :  
160 – 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen  
160 -500L : Yüksek Yoğunluklu Isı İzolasyonu da sağlayan Termowen  
• TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

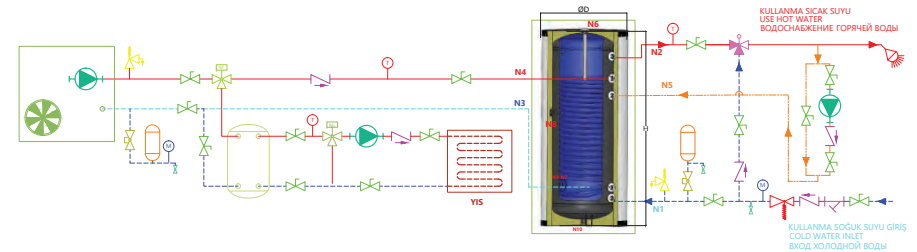
Водонагреватель с одинарным змеевиком теплового насоса, обеспечивает высокий комфорт подачи горячей воды;  
• Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.  
• Комфортность использования воды от 160 до 500 литров  
• Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар.  
• Максимальное рабочее давление (змеевик):16 бар.  
• Максимальная рабочая температура (емкость): 95°C.  
• Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.  
• Конструкция: сталь S235JR.  
• Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.

- Защита магниевым анодом
  - Высокая теплоизоляция
  - Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция
  - Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром
  - Возможность подключения рециркуляции.
  - Максимальная защита от легионелл благодаря змеевику, установленному на нижнем уровне.
  - Теплоизоляция
- 160 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ  
• Покрытие внешней оболочки  
160 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием  
160 -500L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности  
• Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Tek Serpantinli Isı Pompası Boyleri Single coil heat pump water heater ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ТЕПЛООВОГО НАСОСА С ОДИНАРНЫМ ЗМЕЕВИКОМ		WIP 160	WIP 200	WIP 300	WIP 500
Hacim Volume Объем	V (L)	160	200	300	500
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590	750
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1065	1320	1815	1640
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N2 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N4-N3 (inch)	1"	1"	1"	1"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N5 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийвый анод	N6 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N7 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Termometre Thermometer Термометр	N8 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Temizleme Flanşı Cleaning Flange Крышка для очистки	N9 (inch)	4"	4"	4"	4"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N10 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	70	89	114	145

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# ÇİFT SIRA SERPANTİNLİ ISI POMPASI BOYLERİ

## DOUBLE ROW COIL HEAT PUMP WATER HEATER

### ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ТЕПЛООВОГО НАСОСА С ДВОЙНЫМ ЗМЕЕВИКОМ

- Yüksek sıcak su konforu sunan tek serpantinli ısı pompası boylerleri;
- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.
- 160-500 lt arasında yüksek kullanımlı suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 bar.
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C.
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C.
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753 kısım 3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması.
- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu

- Double Row Coil heat pump water heater provides high comfort of hot water supply;
- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy.
- High water comfort for any needs from 160 to 500 lt.
- Maximum working pressure (Body) :10 bar.
- Maximum working pressure: (Coil):16 bar.
- Maximum operating temperature (Body): 95°C.
- Maximum operating temperature (Coil): 120°C.
- Construction: S235JR steel.
- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753
- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design.
- With sensor sleeve (1/2") and thermometer.
- Re-circulation connection possibility
- Maximum legionella protection due to the low-mounted coil.
- Insulation
- 160 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU foam
- Outer Cover
- 160 – 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
- 160 -500L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
- Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards



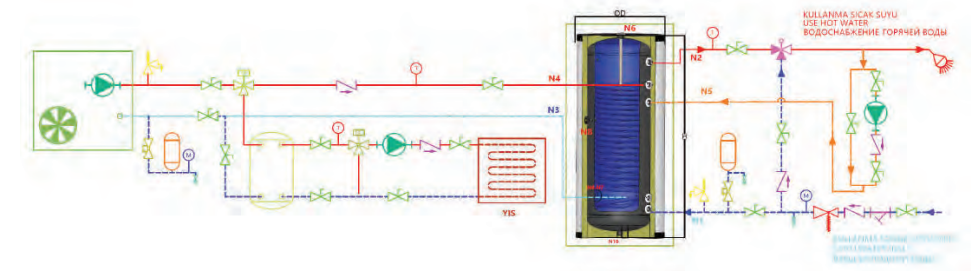
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı.
- Diş emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma.
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir.
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyoner koruması.
- İzolasyon
- 160 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- Diş Kılıf Kaplaması
- 160 – 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri Kılıf/ Termowen
- 160 -500L : Yüksek Yoğunluklu ısı izolasyonu da sağlayan Termowen
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- Водонагреватель теплового насоса с двойным змеевиком обеспечивает высокий комфорт подачи горячей воды;
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
- Комфортность использования воды от 160 до 500 литров
- Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар.
- Максимальное рабочее давление (змеевик):16 бар.
- Максимальная рабочая температура (хранение): 95°C.
- Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.
- Конструкция: сталь S235JR.
- Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753
- Защита магниевым анодом
- Высокая теплоизоляция
- Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция
- Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
- С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром
- Возможность подключения рециркуляции.
- Максимальная защита от легионелл благодаря змеевику, установленному на нижнем уровне.
- Теплоизоляция
- 160 – 500L : 42 кг/м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
- Покрывание внешней оболочки
- 160 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
- 160 -500L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
- Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Çift Sıra Serpantinli Isı Pompası boyler Double Row Coil Heat Pump Water Heater Водонагреватель с двойным змеевиком		WIC 160	WIC 200	WIC 300	WIC 500
Hacim Volume Объем	V (L)	160	200	300	500
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590	750
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1065	1320	1815	1640
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N2 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N4-N3 (inch)	1"	1"	1"	1"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N5 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N6 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N7 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Termometre Thermometer Термометр	N8 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Temizleme Flanşı Cleaning Flange Крышка для очистки	N9 (inch)	4"	4"	4"	4"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N10 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	81	110	139	166

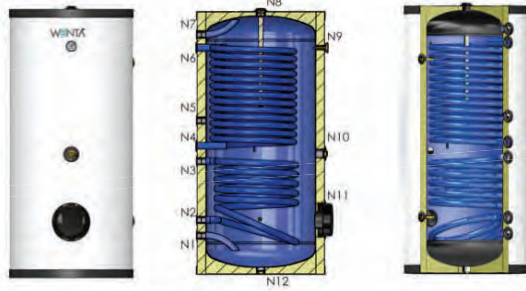
Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# SOLAR ISI POMPASI BOYLERİ

## SOLAR HEAT PUMP WATER HEATER ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ТЕПЛОМЫМ НАСОСОМ



- Yüksek sıcak su konforu sunan Solar Isı pompası boyleri;
- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.
- 200-500 lt arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo): 10 bar.
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin): 16 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo): 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin): 120°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753 kısım 3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması.
- Magnezyum anot koruma

- Heat Pump Water Heater which supplies hot water comfort;
- Used with condensing equipments, boilers, heat pump and solar systems full-compatible
- Highest hot water comfort for every need at 200-500L
- Maximum working pressure (Body): 10 Bars
- Maximum working pressure (Coil): 16 Bars
- Maximum working temperature (Body): 95°C
- Maximum working temperature (Coil): 120°C
- Material : S235JR Steel
- Minimum lime thanks to smooth surface. Hygiene hot water protection and optimum corrosion protection thanks to high quality of enamel coating in accordance with DIN 4753-3
- Magnesium anode protection
- High heat insulation
- Installation friendly and low maintenance need construction
- With thermometer and sensor pocket (1/2")
- Recirculation connection
- Maximum protection against legionella thanks to coil shape placed at the lowest area of the tank
- Insulation : 200L - 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC Free Hard PU
- Outer Cover
- 200L - 500L : Electrostatic powder coated galvanized metal
- 200L - 500L : Termowen which also provides high density heat insulation
- 200L - 500L : Artificial Leather
- Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

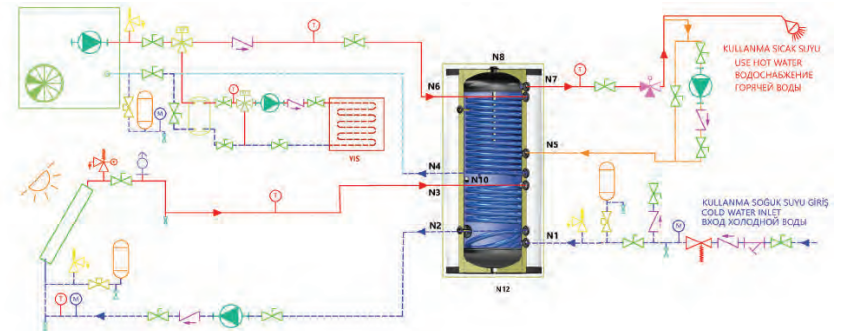
- Yüksek ısı izolasyonu
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı.
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir.
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyonel koruması.
- İzolasyon : 200 - 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 200 - 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac
- 200 - 500L : Yüksek Yoğunluklu Isı İzolasyonu da sağlayan Termowen
- 200 - 500L : Suni Deri (Vinleks)
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- Водонагреватель с тепловым насосом, обеспечивающий комфортную горячую воду;
- Полностью совместим с конденсационным оборудованием, котлами, тепловым насосом и солнечными системами.
- Высочайший комфорт горячей воды для любых нужд: 200-500 л.
- Максимальное рабочее давление (корпус): 10 бар.
- Максимальное рабочее давление (змеевик): 16 бар.
- Максимальная рабочая температура (корпус): 95°C.
- Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.
- Материал: сталь S235JR.
- Минимум известки благодаря гладкой поверхности.
- Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии благодаря высокому качеству эмалированного покрытия в соответствии со стандартом DIN 4753-3.
- Защита магниевого анода
- Высокая теплоизоляция
- Удобство установки и низкие эксплуатационные расходы требуют строительства
- С термометром и карманом для датчика (1/2 дюйма)
- Подключение рециркуляции
- Максимальная защита от легионеллы благодаря змеевидной форме, расположенной в самой нижней части резервуара.
- Изоляция: 200-500 л: 42 кг/м<sup>3</sup>, без ГХФУ, твердый полиуретан.
- Внешняя крышка
- 200L - 500L: оцинкованный металл с электростатическим порошковым покрытием.
- 200L - 500L: Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности.
- 200 - 500L : Suni Deri (Vinleks)
- 200 - 500 l: искусственная кожа.
- Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

		WSIP 200	WSIP 300	WSIP 500
<b>Çift Serpantinli Boyler</b> Double Serpentine Water Heater Водонагреватель с двойным змеевиком				
Hacim Volume Объем	V (L)	200	300	500
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	750
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1320	1815	1640
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N7 (inch)	3/4"	1"	1"
Üst Serpantin Giriş/Çıkış Upper Coil Inlet/Outlet Верхний змеевидный вход-выход	N6-N4 (inch)	1"	1"	1"
Alt Serpantin Giriş/Çıkış Lower Coil Inlet/Outlet Нижний серпantin, вход-выход	N3-N2 (inch)	1"	1"	1"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Сиркуляционное соединение	N5 (inch)	3/4"	1"	1"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N8 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N10 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Termometre Thermometer Термометр	N9 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"
Temizleme Kapağı Cleaning Cover Крышка для очистки	N11 (inch)	4"	4"	4"
Bosaltma Discharge Разгрузка	N12	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	97	139	180

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note: We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# BAKIR BORULU TEK SERPANTİNLİ BOYLER

COPPER PIPE SINGLE COIL  
WATER HEATER

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ОДНИМ МЕДНЫМ  
ЗМЕЕВИКОМ



Yüksek sıcak su konforu sunan bakır borulu tek serpantinli boyler;  
• Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır

- 160-5000 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
- Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması

- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- İzolasyon
- 160 – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 100 -1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen
- 1250 – 5000L : Suni Deri (Vinleks)
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

Copper pipe single coil water heater pipes provides high comfort of hot water supply;

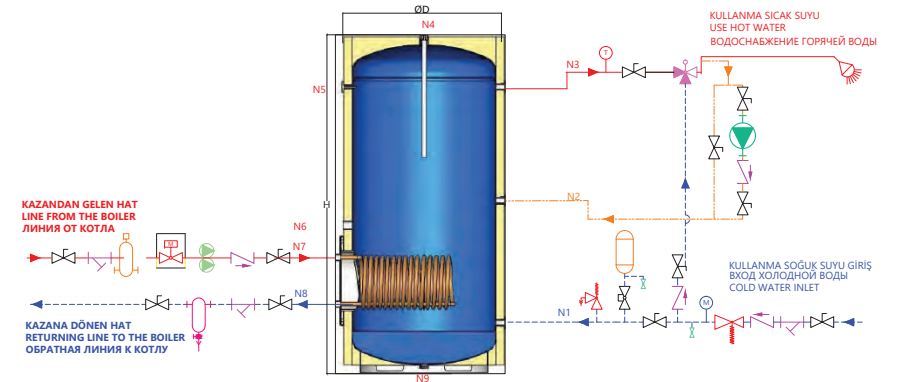
- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
- High water comfort for any needs from 160 to 5000 L
- Maximum working pressure (body) :10 Bar
- Maximum working pressure: (Coil):16 Bar
- Maximum operating temperature (body): 95°C
- Maximum operating temperature (Coil): 120°C
- Construction: S235JR steel
- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- Corrosion protection with external enamel coating
- With sensor sleeve (1/2") and thermometer
- Re-circulation connection possibility
- Insulation
- 160 – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/foam
- Outer Cover
- 100 -1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
- 1250 – 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
- Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

- Водонагреватель с одним медным змеевиком обеспечивает высокий комфорт при подаче горячей воды;
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
  - Комфортность использования воды от 160 до 5000 литров.
  - Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар
  - Максимальное рабочее давление (змеевик):16 бар
  - Максимальная рабочая температура (емкость): 95°C.
  - Максимальная рабочая температура (змеевик): 120°C.
  - Конструкция: сталь S235JR.
  - Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
  - Защита магниевым анодом
  - Высокая теплоизоляция
  - Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция.
  - Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром.
  - Возможность подключения рециркуляции
  - Теплоизоляция
  - 160 – 5000L : 18 kg / m<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
  - Покрытие внешней оболочки
  - 100 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
  - 1250 – 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
  - Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Bakır Borulu Tek Serpantinli Boyler Copper Pipe Single Coil Water Heater Водонагреватель с одним медным змеевиком		WBT-B 160	WBT-B 200	WBT-B 300	WBT-B 400	WBT-B 500	WBT-B 800	WBT-B 1000	WBT-B 1250	WBT-B 1500	WBT-B 2000	WBT-B 2500	WBT-B 3000	WBT-B 4000	WBT-B 5000
Hacim Volume Объем	V (L)	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1060	1300	1820	1390	1620	1670	2000	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N3 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N7-N8 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N2 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N4 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N6 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N5 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Bosaltma Discharge Разгрузка	N9 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	43	48	68	87	124	194	224	347	354	450	575	685	847	964

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note: We reserve the right to make changes.Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# BAKIR BORULU ÇİFT SERPANTİNLİ BOYLER

COPPER PIPE DOUBLE COIL WATER  
HEATER

ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ С ДВУМЯ МЕДНЫМИ  
ЗМЕЕВИКАМИ



- Yüksek sıcak su konforu sunan bakır boru çift serpantinli boyler;
- Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır
  - 160-5000 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
  - Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
  - Maksimum çalışma basıncı (Serpantin) :16 Bar
  - Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
  - Maksimum çalışma sıcaklığı (Serpantin) : 120°C
  - Konstrüksiyon: S235JR çelik
  - Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
  - Magnezyum anot koruma

- Copper pipe double coil water heater provides highly efficient storage for every need and every heating system
- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
  - High water comfort for any needs from 160 to 5000 L
  - Maximum working pressure (body) : 10 Bar
  - Maximum working pressure (coil) : 16 Bar
  - Maximum operating temperature (body) : 95°C
  - Maximum operating temperature (serpentine) : 120°C
  - Construction: S235JR steel
  - Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
  - Magnesium anode protection
  - High thermal insulation
  - Easy to install and virtually maintenance free design
  - Corrosion protection with external enamel coating
  - With sensor sleeve (1/2") and thermometer
  - Re-circulation connection possibility
  - Maximum legionella protection due to the low-mounted coil
  - Insulation
  - 160 - 5000L : 18 kg / m<sup>3</sup> soft PU/foam
  - Outer Cover
  - 160 - 1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
  - 1250 - 5000L: Artificial Leather (Vinlex)
  - Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

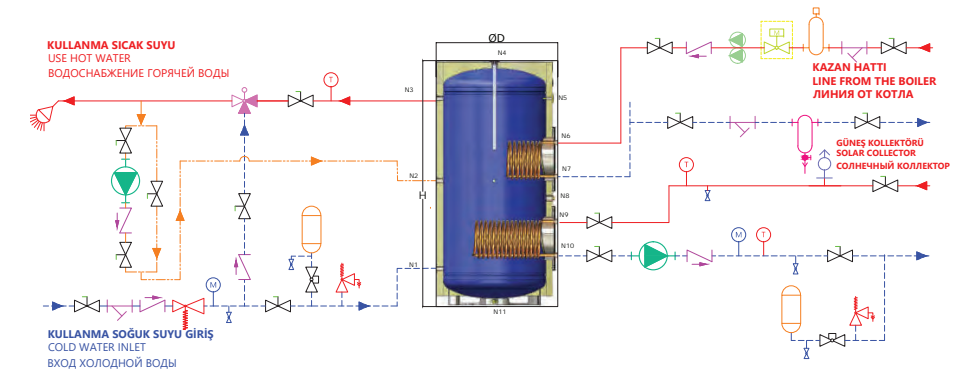
- Yüksek ısı izolasyonu
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- Düşük düzeye sabitlenmiş serpantin sayesinde maksimum lejyonel koruması
- İzolasyon
- 160 - 5000L : 18 kg / m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 160 - 1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen
- 1250 - 5000L : Suni Deri (Vinleks)
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- Водонагреватель с двумя медными змеевиками обеспечивает высокий комфорт при подаче горячей воды;
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
  - Комфортность использования воды от 160 до 5000 литров
  - Максимальное рабочее давление (емкость): 10 бар.
  - Максимальное рабочее давление (змеевик): 16 бар.
  - Максимальная рабочая температура (емкость): 95 ° C.
  - Максимальная рабочая температура (змеевик): 120 ° C.
  - Конструкция: сталь S235JR.
  - Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмаливого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
  - Защита магниевым анодом
  - Высокая теплоизоляция
  - Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция.
  - Защита от коррозии с наружным эмаливым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром.
  - Возможность подключения рециркуляции
  - Максимальная защита от легионелл благодаря змеевику, установленному на нижнем уровне.
  - Теплоизоляция
  - 160 - 5000 л: 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
  - Покрытие внешней оболочки
  - 160-1000 л: Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
  - 1250 - 5000 л: Искусственная кожа (Vinlex)
  - Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Bakır Borulu Çift Serpantinli Boyler Copper Pipe Double Coil Water Heater Водонагреватель с двумя медными змеевиками		WBC-B 160	WBC-B 200	WBC-B 300	WBC-B 400	WBC-B 500	WBC-B 800	WBC-B 1000	WBC-B 1250	WBC-B 1500	WBC-B 2000	WBC-B 2500	WBC-B 3000	WBC-B 4000	WBC-B 5000
Hacim Volume Объем	V (L)	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1060	1300	1810	1380	1620	1670	2010	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1-N3 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Змеевник вход-вывод	N6-N7 N9-N10 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Соединение циркуляции	N2 (inch)	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магниевый анод	N4 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N8 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	
Termometre Thermometer Термометр	N5 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	
Bosaltma Discharge Разгрузка	N11	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	
Bos Ağırlığı Empty Weight Снаряженная масса	W (kg)	78	95	108	125	156	174	224	284	381	486	640	736	1100	1150

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Şema bağlantı, yukarıda verildiği gibi, bir örnek olarak sunulmuştur. Montajı geçerli standartlara uygun olarak yapınız.

# AKÜMÜLASYON TANKI

## ACCUMULATION TANK

## НАКОПИТЕЛЬНЫЙ РЕЗЕРВУАР



Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkanı sağlayan Akümülyasyon tankları;

- Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır
- 100-5000 L her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı :10 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı : 95°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e standartına uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu

Accumulation tanks provides highly efficient storage for every need and every heating system;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
- Hot water comfort for any needs from 100 to 5000 L
- Maximum working pressure: 10 Bar
- Maximum operating temperature: 95°C
- Structure: S235JR steel
- Minimum level of lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3 standard

- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- Corrosion protection due to external enamel coating
- Has sensor sleeve (1/2") and thermometer
- Re-circulation connection accessibility

Insulation  
100 – 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free hard PU  
1250L – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> Soft PU Foam  
Outer Cover

100 – 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen

100 -1000L : Termowen or Artificial Leather which also provides high-density heat insulation

1250 – 5000L : Artificial Leather

- Designed according to TS EN 13445-3 standards

- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- İzolasyon  
100 – 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük  
1500L – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması  
100 – 500L : Elektrotatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen  
100 -1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen yada Suni Deri ( Vinleks )  
1250 – 5000L : Suni Deri (Vinleks)  
• TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

Накопительные резервуары, обеспечивают высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;

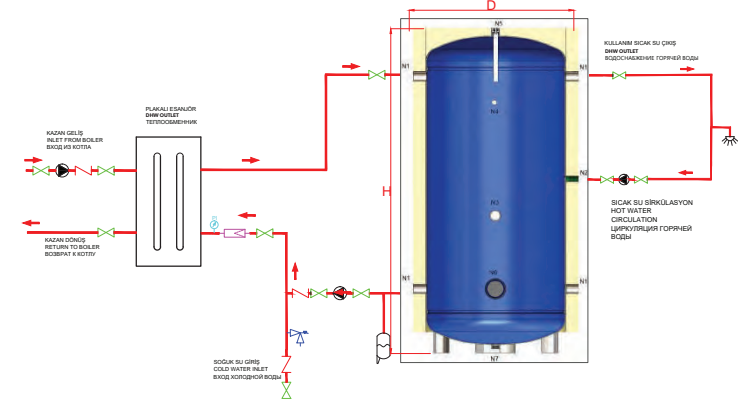
- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией.
- Максимальный комфорт горячей воды для любых потребностей от 100 до 5000 л.
- Максимальное рабочее давление: 10 бар
- Максимальная рабочая температура: 95 ° C
- Конструкция: сталь S235JR.
- Минимальное образование извести благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
- Магнийевый анод.
- Высокая теплоизоляция.
- Простая в сборке и практически не требующая обслуживания конструкция.
- Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
- С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром.
- Возможность подключения рециркуляции
- Теплоизоляция  
100 – 1000L : 42 кг / м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ  
1250L – 5000L : 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
- Покрытие внешней оболочки  
100 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием  
100 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности  
1250 – 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
- Разработан в соответствии со стандартами TS EN 13445-3

- Минимальное образование извести благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
- Магнийевый анод.
- Высокая теплоизоляция.
- Простая в сборке и практически не требующая обслуживания конструкция.
- Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
- С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром.
- Возможность подключения рециркуляции
- Теплоизоляция  
100 – 1000L : 42 кг / м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ  
1250L – 5000L : 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
- Покрытие внешней оболочки  
100 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием  
100 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности  
1250 – 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
- Разработан в соответствии со стандартами TS EN 13445-3

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Akümülyasyon Tankı Accumulation Tank Накопительные резервуары		WA 100	WA 160	WA 200	WA 300	WA 400	WA 500	WA 800	WA 1000	WA 1250	WA 1500	WA 2000	WA 2500	WA 3000	WA 4000	WA 5000
Hacim Volume Объем	V (L)	100	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1060	1300	1810	1380	1620	1670	2010	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N2 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N3 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N4 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N5 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Temizleme Flansı Cleaning Flange Фланец для очистки	N6	4"	4"	4"	4"	4"	4"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N7	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	35	44	55	70	78	90	130	155	235	258	325	455	590	645	745

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# ELEKTRİKLİ BOYLER

## ELECTRIC WATER HEATER

## ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ



Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkanı sağlayan Elektrikli Boyler;

- 2KW-120KW 'a kadar değişebilen uygun boylerlerde müşteri tercihlerine uygun
- 100-5000 L her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı: 10 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı : 95°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması
- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı

Electric Water Heater provides highly efficient storage for every need and every heating system;

- 2-120 kW capacities, which are suitable for any customer requirement
- Highest hot water comfort for every need from 100 to 5000 L
- Maximum working pressure: 10 Bar
- Maximum operating temperature: 95°C
- Construction: S235JR steel
- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- Corrosion protection with external enamel coating
- With sensor sleeve (1/2") and thermometer
- Re-circulation connection possibility
- Insulation
- 100 – 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU
- 1500L – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/foam
- Outer Cover
- 100 – 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
- 100-1000L Termowen, which also provides high-density heat insulation
- 1250 – 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
- Designed according to TS EN 13445-3 standards

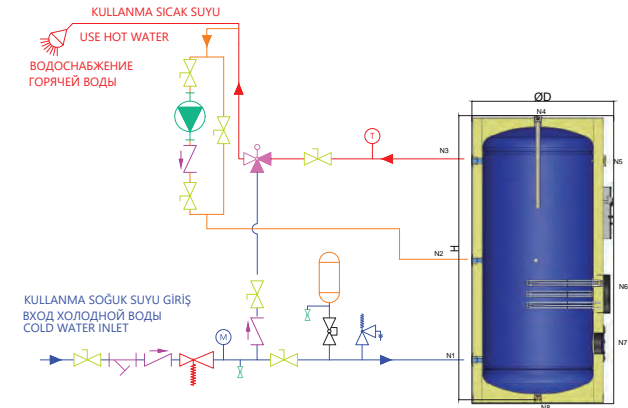
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir
- Re-sirkülasyon bağlantı imkanı
- İzolasyon
- 100 – 1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- 1500L – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 100 – 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen
- 100-1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen
- 1250 – 5000L : Suni Deri (Vinlex)
- TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

- Электрический водонагреватель, обеспечивает высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;
- 2 – 120 кВт мощность, которая подходит для любого требования заказчика
  - Комфортность использования воды от 100 до 5000 литров.
  - Максимальное рабочее давление: 10 бар.
  - Максимальная рабочая температура: 95°C.
  - Конструкция: сталь S235JR.
  - Минимальное образование накипи благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмаливого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
  - Защита магниевого анода.
  - Высокая теплоизоляция.
  - Простая в сборке и практически не требующая обслуживания конструкция.
  - Защита от коррозии с наружным эмаливым покрытием
  - С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром.
  - Возможность подключения рециркуляции
  - Термоизоляция
  - 100 – 1000L : 42 кг / м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
  - 1500L – 5000L : 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
  - Покрытие внешней оболочки
  - 100 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
  - 100-1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
  - 1250 – 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
  - Разработан в соответствии со стандартами TS EN 13445-3.

### KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Elektrikli Boyler Electric Water Heater Электрический водонагреватель		WEB 100	WEB 160	WEB 200	WEB 300	WEB 400	WEB 500	WEB 800	WEB 1000	WEB 1250	WEB 1500	WEB 2000	WEB 2500	WEB 3000	WEB 4000	WEB 5000
Hacim Volume Объем	V (L)	100	160	200	300	400	500	800	1000	1250	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	590	750	750	950	950	1120	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1060	1300	1810	1380	1620	1670	2010	1950	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Elektrikli Isıtıcı Bağlantısı Electric Heater Connection Подключение электрического нагревателя	N6 (inch)	MÜŞTERİ TALEBİNE GÖRE ISITICI SEÇİMİ YAPILMAKTADIR. SELECTION OF HEATER TYPE IS DONE ACCORDING TO CUSTOMER DEMAND ВЫБОР ТИПА НАГРЕВАТЕЛЯ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПО ТРЕБОВАНИЮ ЗАКАЗЧИКА														
Su Giriş/Çıkış/ Water Inlet/Outlet/ Вход/Выход Воды	N1-N3 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N2 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	
Boş Ağırlık Empty Weight Пустой вес		ÜRÜNLERİN AĞIRLIKLARI ISITICIYA GÖRE DEĞİŞKENLİK GÖSTERMEKTEDİR. THE PRODUCTS WEIGHTS VARY DEPENDING ON THE HEATER. ВЕС МЕНЯЕТСЯ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТИПА НАГРЕВАТЕЛЯ.														
Termometre & Sensör Thermometer & Sensor термометра & датчика	N5 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N4 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N8	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Temizleme Flanş Cleaning Flange для очистки	N7 (inch)	4"	4"	4"	4"	4"	4"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"	5"

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note: We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# YATIK KAPALI DEVRE BOYLER

## HORIZONTAL CLOSED CIRCUIT WATER HEATER

### ГОРИЗОНТАЛЬНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ ЗАМКНУТОГО КОНТУРА.



Yüksek sıcak su konforu sunan yatık kapalı devre boyler;

- Tüm Güneş enerjisi sistemleri ile tam uyumlu çalışmaktadır
- 150-300 L arasında yüksek kullanım suyu konforu
- Maksimum çalışma basıncı (Depo) :10 Bar
- Maksimum çalışma basıncı (Gömlük) :3 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Depo) : 95°C
- Maksimum çalışma sıcaklığı (Gömlük) : 110°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su

The horizontal closed circuit water heater provides high comfort of hot water supply;

- Fully compatible with all solar energy systems
- Comfortable use of water from 150 to 300 L
- Maximum working pressure (Body):10 Bar
- Maximum working pressure (Heat Exchanger): 3 Bar
- Maximum operating temperature (Body): 95 ° C
- Maximum operating temperature (Heat Exchanger): 110 ° C
- Construction: S235JR steel
- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3
- Magnesium anode protection
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- Corrosion protection with external enamel coating
- Thermal insulation
- 150 – 300L : 42 kg / m<sup>3</sup> HCFC-free rigid polyurethane
- Outer Cover
- 150 – 300L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal /
- Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

koruması ve optimum korozyon koruması

- Magnezyum anot koruma
- Yüksek ısı izolasyonu
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- Dış emaye kaplaması ile korozyona karşı koruma
- İzolasyon
- 150 – 300L : 42 kg / m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük
- Dış Kılıf Kaplaması
- 150 – 300L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac /
- TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

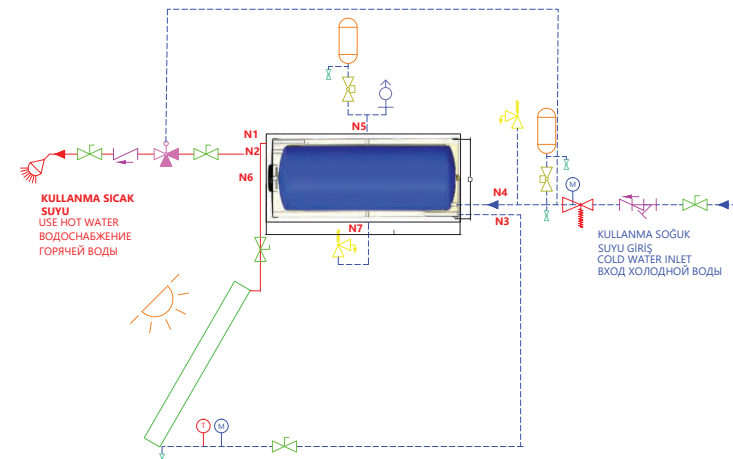
Горизонтальный водонагреватель закрытого контура обеспечивает высокий комфорт подачи горячей воды;

- Полностью совместим со всеми системами солнечной энергии.
- Комфортность использования воды от 150 до 300 литров.
- Максимальное рабочее давление (емкость):10 бар.
- Максимальное рабочее давление (кожух) :3 бар.
- Максимальная рабочая температура (емкость): 95°C.
- Максимальная рабочая температура (кожух) : 110°C.
- Конструкция: сталь S235JR.
- Минимальное образование извести благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии за счет высококачественного эмалевого покрытия в соответствии с DIN 4753 часть 3.
- Защита магниевым анодом
- Высокая теплоизоляция
- Простая в установке и практически не требующая обслуживания конструкция.
- Защита от коррозии с наружным эмалевым покрытием
- Теплоизоляция
- 150 – 300L : 42 кг / m<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
- Покрытие внешней оболочки
- 150 – 300L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
- Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Yatık kapalı devre boyler Horizontal Closed - circuit water heater Горизонтальный котел закрытого контура		WYB 150	WYB 200	WYB 300
Hacim Volume Объем	V (L)	160	200	300
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1100	1290	1840
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N4-N2 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"
Kollektör Giriş/Çıkış Collector Inlet/Outlet Вход/Выход коллектор	N4-N3 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"
Emniyet ekipmanları Safety equipment Предохранительное оборудование	N5-N7 (inch)	3/4"	3/4"	3/4"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магниевый анод	N6 (inch)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N6 (inch)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Temizleme Flanşu Cleaning Flange Крышка для очистки	N6 (inch)	3"	3"	3"
Bos Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	68	90	110

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

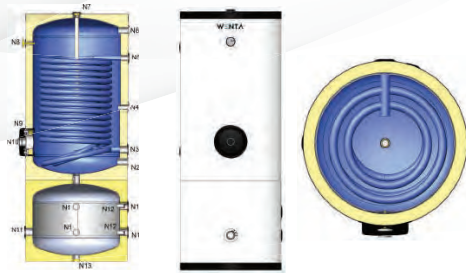
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.



# KOMPAKT BOYLER

## WKB COMPACT WATER HEATER

### КОМПАКТНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ WKB



Kompakt boyler ısıtma sisteminde direkt ve indirekt su ısıtmada hem kullanılmayan suyu hem de ısıtma devrelerindeki suların karıştırılmamasına imkân veren buffer tankı birlikte olan bir üründür.

Kompakt boylerler ek büyük ısıtma yüzey alanları ile ısı pompaları başta olmak üzere diğer ısı kaynakları ile kullanılabilir. Üstüne tasarlanmıştır. Buffer tankın kompakt üretilmesi ile alandan tasarruf sağlanır ve tesisatta bağlantı kolaylığı sağlanır.

Yüksek sıcak su konforu sunan kompakt boylerler yağışlı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.

- 200- 300lt arasında yüksek kullanım suyu konforu

- Maksimum çalışma basıncı (depo): 10 bar.

- Maksimum çalışma basıncı (serpantin): 16 bar.

- Maksimum çalışma sıcaklığı (depo): 95°C.

- Maksimum çalışma sıcaklığı (serpantin): 120°C.

- Isı kaynağı ile ısı tüketim birimleri arasında enerji kaybı yaşanması

Compact Water Heater along with Buffer tank allows the water in both the domestic water and the heating circuits not to be mixed in direct and indirect water heating in the compact boiler heating system.

Compact water heaters are designed to be used with additional large heating surface areas and other heat sources, especially heat pumps.

Thanks to the compact production of the buffer tank, space is saved and connection is convenient during installation.

Compact boilers provide a high level of comfort heating water compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy.

- Comfort use of water between 200L-300L.

- Maximum working pressure (body): 10 bar.

- Maximum working bar (coil): 16 bar.

- Maximum operating temperature (body): 95°C.

- Maximum operating temperature (coil): 120°C.

- In case of energy loss between the heat source and the heat consumption nodes, an energy storage zone is necessary, in such cases buffer tanks are used. This significantly increases system efficiency by allowing to work in the most efficient heating systems.

- Buffer tank is produced in the range between 80L and 200L.

- Construction: S235JR steel.

- Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic protection against hot water and optimum corrosion protection thanks to a high quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3.

- FOR BUFFER TANKS:

• Magnesium anode protection.

• Maximum working pressure: 6 bar.

• Maximum operating temperature: 95°C.

• Construction: S235JR steel.

• High thermal insulation.

• Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

durumunda bir enerji depolama alanına ihtiyaç vardır bu gibi durumlarda Buffer tanklar kullanılır. Isıtma sistemlerinin en verimli aralığında çalışmaya imkân vererek sistem verimlerini ciddi anlamda artırmaktadır.

- Buffer tank 80L- 200L aralığında üretilir.

- Konstrüksiyon: S235JR çelik.

- Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753 kısım 3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması.

- BUFFER TANKLAR İÇİN;

o Magnezyum anot koruma

o Maksimum çalışma basıncı: 6 bar.

o Maksimum çalışma sıcaklığı: 95°C.

o Konstrüksiyon: S235JR çelik.

o Yüksek ısı izolasyonu.

Компактный водонагреватель вместе с буферной емкостью позволяет не смешивать воду как в быту, так и в контурах отопления при прямом и косвенном нагреве воды в системе отопления.

Компактные водонагреватели предназначены для использования с тепловыми насосами. Компактность буферного резервуара экономит место и обеспечивает простоту подключения при установке.

Компактные водонагреватели обеспечивают высокий уровень комфорта при нагреве воды, совместимы с конденсационными устройствами, бойлерами, тепловыми насосами и солнечной энергией.

- Комфортное использование воды от 200 до 300 литров.

- Максимальное рабочее давление (бак): 10 бар.

- Максимальное рабочее давление (змейвик): 16 бар.

- Максимальная рабочая температура (бак): 95°C.

- Максимальная рабочая температура (змейвик): 120°C.

- В случае потери энергии между источником тепла и узлами потребления тепла необходима зона накопления энергии, в таких случаях используются буферные емкости. Это значительно повышает эффективность системы, позволяя работать в наиболее эффективных системах отопления.

- Буферный бак выпускается в диапазоне от 80л до 200л.

- Конструкция: сталь S235JR.

- Благодаря гладкой поверхности образуется минимум известки. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии благодаря высококачественному эмалированному покрытию в соответствии с DIN 4753, часть 3.

- ДЛЯ БУФЕРНЫХ ЕМКОСТЕЙ:

• Защита магниевым анодом

• Максимальное рабочее давление: 6 бар.

• Максимальная рабочая температура: 95°C.

• Конструкция: сталь S235JR.

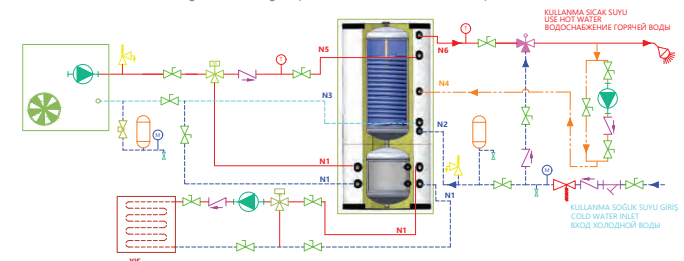
• Высокая теплоизоляция.

• Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

КОМПАКТ БОЙЛЕР COMPACT WATER HEATER КОМПАКТНЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ		WKB 200/80	WKB 200/100	WKB 250/80	WKB 300/80	WKB 300/100	WKB 300/200
Hacim Volume Объем	V V1	195 82	196 102	244 82	300 80	295 102	295 197
Çap Diameter Диаметр	D	700	700	700	700	700	700
Yükseklik Height Высота	H	1314	1420	1500	1610	1660	2010
Su Giriş Water Inlet Вход Воды	N2	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Su Çıkış Water Outlet Выход Воды	N6	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Serpantin Giriş Coil Inlet Вход змеевика	N5	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Serpantin Çıkış Coil Outlet Выход змеевика	N3	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Tank Giriş/Çıkış Tank Inlet / Outlet Вход/Выход водонагревателя	N1	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/2"	1 1/4"	1 1/4"
Sirkülasyon Bağlantısı Circulation Connection Циркуляционное соединение	N4	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магниевый анод	N7	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N10/ N11	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Temizleme Flanş Cleaning Flange Крышка для очистки	N9	4"	4"	4"	4"	4"	4"
Termostat ve Sensör Thermostat and Sensor Термостат и датчик	N8/N12	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N13	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Boş Ağırlığı Empty Weight	W (kg)	110	115	135	154	164	175

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note: We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# KOMBİ BOYLER

## WHB COMBINED WATER HEATER SERIES

### КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ СЕРИИ WHB

Kombi boiler ısıtma sistemine ısı dengelenmesi için çoklu giriş imkanı ile ısı üretimi ve kullanımına destek verip hem de hijyenik kullanma suyunun ısıtılmasını sağlayan boilerlerdir. İç içe tasarlanan kombi boilerler aynı zamanda yerden tasarruf sağlarlar. Villa, müstakil dairelerde, güneş enerjisi sistemlerinde veya katı yakıtlı sistemlerde kullanılır.

#### Kullanım koşulları

Isıtıcı su tarafı (Primer devre);

İşletme basıncı maksimum 3 Bar

Sıcak su girişi maksimum 95 °C

Kullanım suyu tarafı (Sekonder devre);

İşletme basıncı maksimum 6 Bar

Sıcak su çıkışı maksimum 110 °C

• Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır

• 500-2000 L dış tank kapasitesi

• 100-400L iç tank kapasitesi yüksek kullanım suyu konforu

• Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e

A combined water heater is a water heater that supports the production and use of heat with the possibility of using several inputs to balance the heat in the heating system, as well as the consumption of domestic hot water. The water heater saves space due to the fact that it is built into each other.

water heaters are used in houses, apartments, solar energy sources and solid fuel sources.

#### Operating conditions:

Heating water side (primary circuit);

- Maximum working pressure 3 bar

- Hot water inlet max. 95 °C

Hot water side (secondary circuit);

- Maximum working pressure: 6 bar

- Hot water outlet maximum: 110 °C

• Compatible with condensers, boilers, heat pumps and solar energy.

• External tank volume 500L-2000L

• The volume of the internal tank is 100L-400L, comfortable use of water.

• Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic hot water

protection and optimum corrosion protection due to high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3.

• Magnesium anode protection

• Construction: S235JR steel

• High thermal insulation

• Design is easy to assemble and virtually maintenance free

• With sensor sleeve (1/2") and thermometer

• Recirculation connection possibility

• Thermal insulation

- 500L-1000L: 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid polyurethane foam

- 1500L-2000L: 18 kg/m<sup>3</sup> soft polyurethane foam

• Outer Cover

• 500L-2000L: Termowen which also provides high-density thermal insulation.

• 500L-2000L: Artificial leather (Vinlex)

• Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards



uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su

koruması ve optimum korozyon koruması

• Magnezyum anot koruma

• Konstrüksiyon: S235JR çelik

• Yüksek ısı izolasyonu

• Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı

• Sensör kovanlı (1/2") ve termometredir

• Re-sirkülasyon bağlantı imkanı

• İzolasyon

o 500L-1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük

o 1500 – 2000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük

• Dış Kılıf Kaplaması

• 500 -2000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan

Termowen

• 500 – 2000L : Suni Deri (Vinlex)

• TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

Комбинированный водонагреватель – это водонагреватель, который поддерживает производство и использование тепла с возможностью нескольких вводов для балансировки тепла в системе отопления, а также обеспечивает нагрев санитарно-бытовой воды. водонагреватель экономит место за счет того, что он встроен друг в друга. водонагреватель используется в домах, квартирах, системах солнечной энергии и в твердотопливных системах.

#### Условия эксплуатации:

Страна отопительной воды (первый контур);

- Максимальное рабочее давление: 3 бар

- Вход горячей воды максимум 95 °C

Страна горячей воды (второй контур);

- Максимальное рабочее давление: 6 бар

- Выход горячей воды максимум: 110 °C

• Совместим с конденсаторами, бойлерами, тепловыми

насосами и солнечной энергией.

• Объем внешнего бака 500л-2000л

• Объем внутреннего бака 100л-400 л, комфортное

пользование водой.

• Минимальное образование извести благодаря

гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей

воды и оптимальная защита от коррозии благодаря

высококачественному эмалированному покрытию в соответствии с

DIN 4753-3.

• Защита магниевым анодом

• Конструкция: сталь S235JR

• Высокая теплоизоляция

• Конструкция простая в сборке и практически не требует

обслуживания

• С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром

• Возможность подключения рециркуляции

• Термоизоляция

- 500л -1000л: 42 кг/м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не

содержащий ГХФУ

- 1500л – 2000л: 18 кг/м<sup>3</sup> мягкий пенополиуретан

• Покрытие внешней оболочки

• 500л -2000л: Termowen, который также обеспечивает

теплоизоляцию высокой плотности.

• 500л – 2000л: Искусственная кожа (Vinlex)

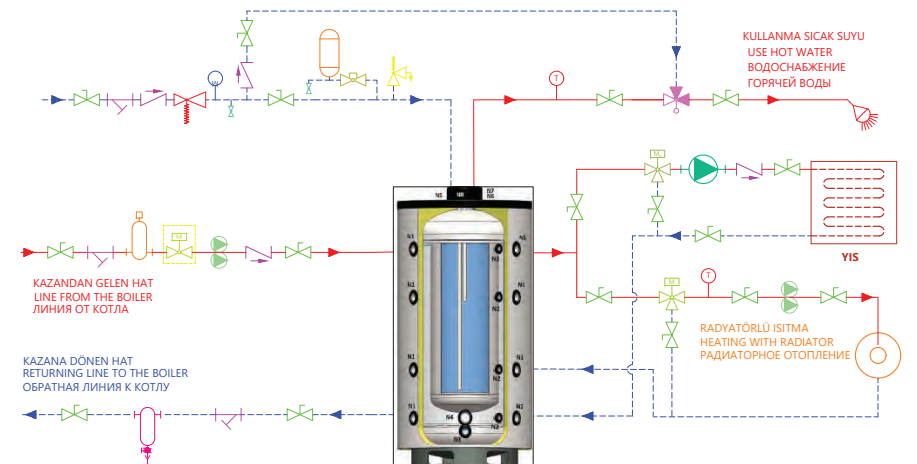
• Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736

и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

WHB KOMBİ BOYLER WHB SERIES COMBINED WATER HEATER КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ СЕРИИ WHB		WHB- 500/100	WHB- 800/200	WHB- 1000/200	WHB- 1500/300	WHB- 2000/400
Hacim Volume Объем	V1 (lt) V2 (lt)	356 100	585 200	766 200	1112 300	1485 400
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	750	950	950	1120	1260
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1730	1740	2100	2340	2325
Soğuk Su Giriş Cold Water Inlet Вход холодной воды	N5	¾"	¾"	¾"	1"	1"
Sıcak Su Çıkış Hot water outlet Выход горячей воды	N6- N7	¾"	¾"	¾"	1"	1"
Su Giriş / Çıkış Water Inlet / Outlet/ Вход/Выход Воды	N1	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N8	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N4	1½"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N2	½"	½"	½"	½"	½"
Bosalma Discharge Разгрузка	N3	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	137	197	227	308	377

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# KOMBİ TEK SERPANTİNLİ BOYLER

WHB-T COMBINED WATER HEATER SERIES

КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ СЕРИИ WHB-T



Kombi boiler ısıtma sistemine ısı dengelenmesi için çoklu giriş imkanı ile ısı üretimi ve kullanımına destek verip hem de hijyenik kullanma suyunun ısıtılmasını sağlayan boylerlerdir. İç içe tasarlanan kombi boylerler aynı zamanda yerden tasarruf sağlarlar. Villa, müstakil dairelerde, güneş enerjisi sistemlerinde veya katı yakıtlı sistemlerde kullanılır.

**Kullanım koşulları**

Isıtıcı su tarafı (Primer devre);

İşletme basıncı maksimum 3 Bar

Sıcak su girişi maksimum 95 °C

Kullanım suyu tarafı (Sekonder devre);

İşletme basıncı maksimum 6 Bar

Sıcak su çıkışı maksimum 110 °C

• Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır

• 500-2000 L dış tank kapasitesi

• 100-400L iç tank kapasitesi yüksek kullanım suyu konforu

A combined Water heater is a Water heater that supports the production and use of heat with the possibility of using several inputs to balance the heat in the heating system, as well as the consumption of domestic hot water. The water heater saves space due to the fact that it is built into each other.

water heaters are used in houses, apartments, solar energy sources and solid fuel sources.

**Operating conditions:**

- Heating water side (primary circuit);

- Maximum working pressure 3 bar

- Hot water inlet max. 95 °C

Hot water side (secondary circuit);

- Maximum working pressure: 6 bar

- Hot water outlet maximum: 110 °C

• Compatible with condensers, boilers, heat pumps and solar energy.

• External tank volume 500l-2000l

• The volume of the internal tank is 100l-400l, comfortable use of water.

• Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic hot water protection and optimum corrosion protection due to high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3.

• Magnesium anode protection

• Construction: S235JR steel

• High thermal insulation

• Design is easy to assemble and virtually maintenance free

• With sensor sleeve (1/2") and thermometer

• Recirculation connection possibility

• Thermal insulation

- 500L-1000L: 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid polyurethane foam

- 1500L-2000L: 18 kg/m<sup>3</sup> soft polyurethane foam

• Outer coating

• 500L-2000L: Termowen which also provides high-density thermal insulation.

• 500L-2000L: Artificial leather (Vinlex)

• Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

35 www.wenta.com.tr

• Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su koruması ve optimum korozyon koruması

• Magnezyum anot koruma

• Konstrüksiyon: S235JR çelik

• Yüksek ısı izolasyonu

• Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı

• Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir

• Re-sirkülasyon bağlantı imkanı

• İzolasyon

o 500L-1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük

o 1500 – 2000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük

• Dış Kılıf Kaplaması

• 500 -2000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen

• 500 – 2000L : Suni Deri (Vinlex)

• TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

**Комбинированный водонагреватель серии WHB.**

Комбинированный водонагреватель – это водонагреватель, который поддерживает производство и использование тепла с возможностью нескольких вводов для балансировки тепла в системе отопления, а также обеспечивает нагрев санитарно-бытовой воды. Котел экономит место за счет того, что он встроен друг в друга.

Водонагреватель используется в домах, квартирах, системах солнечной энергии и в твердотопливных системах.

**Условия эксплуатации:**

• Сторона отопительной воды (первый контур);

- Максимальное рабочее давление 3 бар

- Вход горячей воды максимум 95 °C

• Сторона горячей воды (второй контур);

- Максимальное рабочее давление: 6 бар

- Выход горячей воды максимум: 110 °C

• Совместим с конденсаторами, бойлерами, тепловыми насосами и солнечной энергией.

• Объем внешнего бака 500л-2000л

• Объем внутреннего бака 100л-400 л, комфортное пользование водой.

• Минимальное образование извести благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии благодаря высококачественному эмалевому покрытию в соответствии с DIN 4753-3.

• Защита магниевым анодом

• Конструкция: сталь S235JR

• Высокая теплоизоляция

• Конструкция простая в сборке и практически не требует обслуживания

• С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром

• Возможность подключения рециркуляции

• Термоизоляция

500л -1000л: 42 кг/м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ

1500л –2000л: 18 кг/м<sup>3</sup> мягкий пенополиуретан

• Покрытие внешней оболочки

• 500л -2000л: Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности.

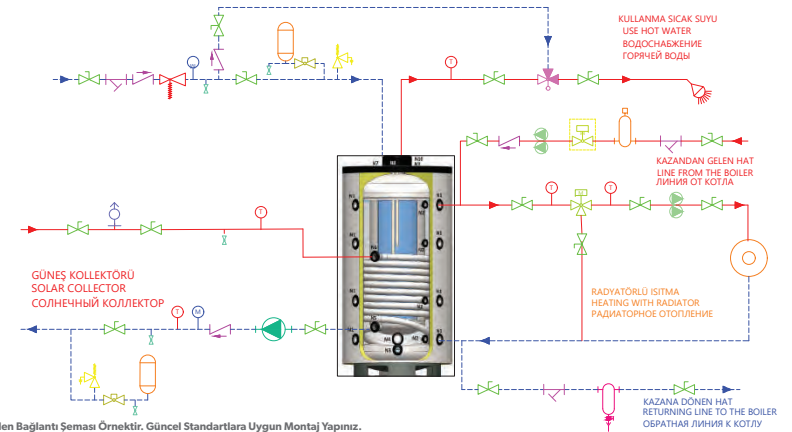
• 500л – 2000л: Искусственная кожа (Vinlex)

• Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

WHB-T KOMBİ BOYLER WHB-T COMBINED BOILER SERIES WHB-T КОМБИНИРОВАННЫЙ КОТЕЛ СЕРИИ		WHB-T 500/100	WHB-T 500/150	WHB-T 800/200	WHB-T 1000/200	WHB-T 1500/300	WHB-T 2000/400
Hacim Volume Объем	V1 (lt) V2 (lt)	347 100	307 100	567 200	745 200	1086 300	1450 400
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	750	750	950	950	1120	1260
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1730	1730	1740	2100	2335	2325
Soğuk Su Giriş Cold Water Inlet Вход холодной воды	N7	¾"	¾"	¾"	¾"	1"	1"
Sıcak Su Çıkış Hot water outlet Выход горячей воды	N9 N10	¾"	¾"	¾"	¾"	1"	1"
Su Giriş / Çıkış Water Inlet/ Outlet/ Вход/Выход воды	N1	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"	½"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N6 N5	1"	1"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
Termometre Thermometer Термометр	N2	½"	½"	½"	½"	½"	½"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магнийевый анод	N8	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N4	1½"	1½"	2"	2"	2"	2"
Boşalma Discharge Разгрузка	N3	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	175	180	263	298	417	510

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# KOMBI ÇİFT SERPANTİNLİ BOYLER

WHB-C COMBINED WATER HEATER SERIES

КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ СЕРИИ WHB-C

Kombi boiler ısıtma sistemine ısı dengelenmesi için çoklu giriş imkanı ile ürettiği ve kullanımına destek verip hem de hijyenik kullanıma uygun ısıtılmasını sağlayan boylerlerdir. İç içe tasarlanan kombi boylerler aynı zamanda yerden tasarruf sağlarlar.

Villa, müstakil dairelerde, güneş enerjisi sistemlerinde veya katı yakıtlı sistemlerde kullanılır.

Kullanım koşulları

Isıtıcı su tarafı (Primer devre);

İşletme basıncı maksimum 3 Bar

Sıcak su girişi maksimum 95 °C

Kullanım suyu tarafı (Sekonder devre);

İşletme basıncı maksimum 6 Bar

Sıcak su çıkışı maksimum 110 °C

• Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır

• 500-2000 L dış tank kapasitesi

• 100-400L iç tank kapasitesi yüksek kullanım suyu konforu

A combined Water heater is a Water heater that supports the production and use of heat with the possibility of using several inputs to balance the heat in the heating system, as well as the consumption of domestic hot water. The Water heater saves space due to the fact that it is built into each other.

Water heaters are used in houses, apartments, solar energy sources and solid fuel sources.

Operating conditions:

• Heating water side (primary circuit);

- Maximum working pressure 3 bar

- Hot water inlet max. 95 °C

• Hot water side (secondary circuit);

- Maximum working pressure: 6 bar

- Hot water outlet maximum: 110 °C

• Compatible with condensers, boilers, heat pumps and solar energy.

• External tank volume 500L-2000L

• The volume of the internal tank is 100L-400L, comfortable use of water.

• Minimal lime formation due to smooth surface. Hygienic hot water protection and optimum corrosion protection due to high-quality enamel coating in accordance with DIN 4753-3.

• Magnesium anode protection

• Construction: S235JR steel

• High thermal insulation

• Design is easy to assemble and virtually maintenance free

• With sensor sleeve (1/2") and thermometer

• Recirculation connection possibility

• Thermal insulation

- 500L-1000L: 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid polyurethane foam

- 1500L-2000L: 18 kg/m<sup>3</sup> soft polyurethane foam

• Outer coating

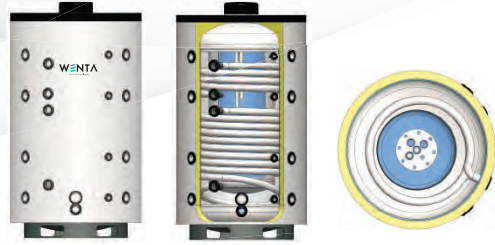
• 500L-2000L: Termowen which also provides high-density thermal insulation.

• 500L-2000L: Artificial leather (Vinlex)

• Designed according to EN12897 / TS 736 and TS EN 13445-3 standards

• 500L - 2000L: Искусственная кожа (Vinlex)

• Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.



• Pürüzsüz yüzeyi sayesinde minimum kireç oluşumu. DIN 4753-3'e uygun üstün kaliteli emaye kaplaması sayesinde, hijyenik sıcak su kuruması ve optimum korozyon koruması

• Magnezyum anot koruma

• Konstrüksiyon: S235JR çelik

• Yüksek ısı izolasyonu

• Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı

• Sensör kovanlı (1/2") ve termometrelidir

• Re-sirkülasyon bağlantı imkanı

• İzolasyon

o 500L-1000L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük

o 1500 - 2000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük

• Dış Kılıf Kaplaması

• 500 -2000L : Yüksek Yoğunluklu Isı izolasyonu da sağlayan Termowen

• 500 - 2000L : Suni Deri (Vinlex)

• TS 736 ve TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

Комбинированный водонагреватель- это водонагреватель, – это котел, который поддерживает производство и использование тепла с возможностью нескольких вводов для балансировки тепла в системе отопления, а также обеспечивает нагрев санитарно-бытовой воды. Котел экономит место за счет того, что он встроен друг в друга. Котел используется в домах, квартирах, системах солнечной энергии и в твердотопливных системах.

Условия эксплуатации:

• Строна отопительной воды (первый контур);

- Максимальное рабочее давление: 3 бар

- Вход горячей воды максимум 95 °C

• Строна горячей воды (второй контур);

- Максимальное рабочее давление: 6 бар

- Выход горячей воды максимум: 110 °C

• Совместим с конденсаторами, бойлерами, тепловыми насосами и солнечной энергией.

• Объем внешнего бака 500л-2000л

• Объем внутреннего бака 100л-400 л, комфортное пользование водой.

• Минимальное образование извести благодаря гладкой поверхности. Гигиеническая защита от горячей воды и оптимальная защита от коррозии благодаря высококачественному эмалевому покрытию в соответствии с DIN 4753-3.

• Защита магниевым анодом

• Конструкция: сталь S235JR

• Высокая теплоизоляция

• Конструкция простая в сборке и практически не требует обслуживания

• С сенсорной втулкой (1/2 дюйма) и термометром

• Возможность подключения рециркуляции

• Термоизоляция

- 500л -1000л: 42 кг/м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ

- 1500л-2000л: 18 кг/м<sup>3</sup> мягкий пенополиуретан

• Покрытие внешней оболочки

• 500л -2000л: Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности.

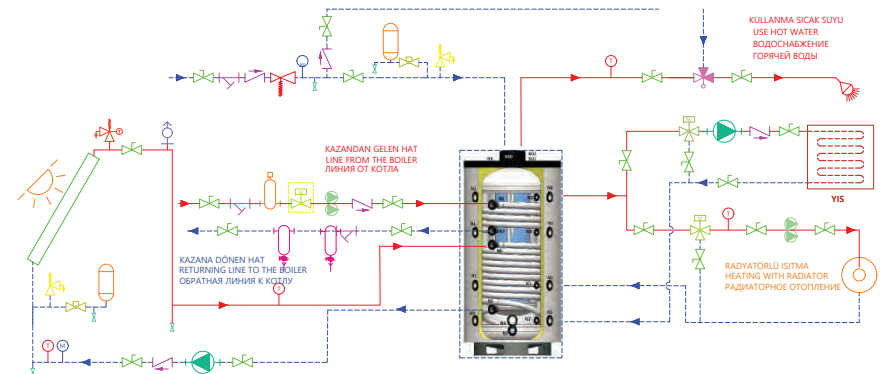
• 500л - 2000л: Искусственная кожа (Vinlex)

• Разработан в соответствии со стандартами EN12897 / TS 736 и TS EN 13445-3.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

WHB-C KOMBI BOYLER WHB-C COMBINED WATER HEATER SERIES КОМБИНИРОВАННЫЙ ВОДОНАГРЕВАТЕЛЬ СЕРИИ WHB-C		WHB-C 500/100	WHB-C 800/200	WHB-C 1000/200	WHB-C 1500/300	WHB-C 2000/400
Hacim Volume Объем	V (lt)	341 100	555 200	733 200	1074 300	1432 400
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	750	950	950	1120	1260
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1730	1740	2100	2335	2320
Soğuk Su Giriş Cold Water Inlet Вход холодной воды	N9	¾"	¾"	¾"	1"	1"
Sıcak Su Çıkış Hot water outlet Выход горячей воды	N11- N12	¾"	¾"	¾"	1"	1"
Su Giriş / Çıkış Water Inlet/ Outlet/ Вход/Выход воды	N1	1½"	1½"	1½"	1½"	1½"
Üst Serpantin Giriş/Çıkış Upper Coil Inlet/Outlet Вход/Выход Верхнего Змеевика	N8 N7	1"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
Alt Serpantin Giriş/Çıkış Lower Coil Inlet/Outlet Вход/Выход Нижнего Змеевика	N6 N5	1"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
Magnezyum Anot Magnesium Anode Магниевый анод	N10	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N4	1½"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N2	½"	½"	½"	½"	½"
Bosaltma Discharge Разгрузка	N3	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"	1¼"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	207	295	327	468	568

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



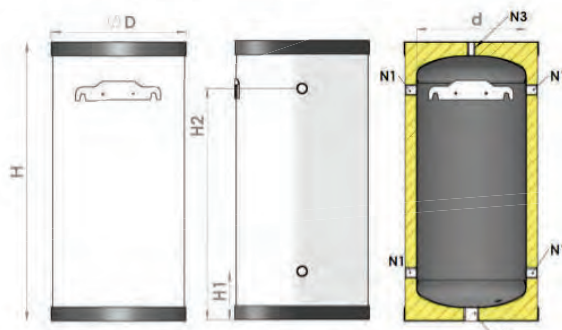
Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# ASKILI BUFFER TANK

BUFFER TANK WITH HANGER  
БУФЕРНЫЙ БАК С ПОДВЕСКОЙ



- Askılı Buffer tank, yenilenebilir enerji sistemlerinin uygulamalarında verimliliği arttırmak ve birden fazla ısı kaynağını tek bir sistemde toplamak için kullanılır.
- Yenilenebilir enerji sistemleri arasında bulunan ısı pompalarının montajında da buffer tank kullanılması tavsiye edilir.
- Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkânı sunan buffer tanklar;
- Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.

- Buffer Tank with Hanger are used to combine several heating sources at one system and increase the efficiency at renewable energy systems
- It is recommended to use buffer tank with heat pumps
- Buffer tanks which maintains high efficient energy storage for every needs and heating systems are;
- Used with condensing equipments, boilers, heat pump and solar systems full-compatible
- Energy storage is needed in case energy loss occurs between heat source and units of heat consumption and buffer tanks are used for that purpose
- Increasing the efficiency of system by maintaining the system to work at the best conditions
- Highest hot water comfort for every need between at 40-140L
- Maximum working pressure : 3 Bars
- Maximum working temperature : 95°C
- Material : S235JR Steel
- High heat insulation

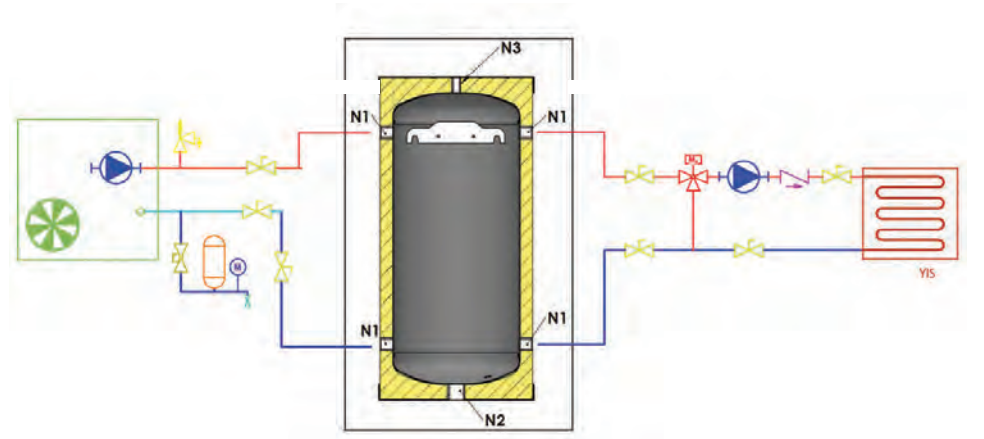
- ısı kaynağı ile ısı tüketim birimleri arasında enerji kaybı yaşanması durumunda bir enerji depolama alanına ihtiyaç vardır bu gibi durumlarda Buffer tanklar kullanılır.
- ısıtma sistemlerinin en verimli aralığında çalışmaya imkân vererek sistem verimlerini ciddi anlamda artırmaktadır.
- 40-140 lt her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı: 3 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı: 95°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Yüksek ısı izolasyonu.

- Буферный бак с подвеской используются для объединения нескольких источников тепла в одной системе и повышения эффективности систем возобновляемой энергетики.
- Рекомендуется использовать буферный бак с тепловыми насосами.
- Буферные резервуары, обеспечивающие высокоэффективное хранение энергии для любых нужд, и системы отопления;
- Полностью совместим с конденсационным оборудованием, котлами, тепловым насосом и солнечными системами.
- Накопление энергии необходимо на случай, если возникнут потери энергии между источником тепла и единицами потребления тепла, и для этой цели используются буферные емкости.
- Повышение эффективности системы за счет поддержания работы системы в наилучших условиях.
- Высочайший комфорт горячей воды для любых нужд: 40–140л.
- Максимальное рабочее давление: 3 бара
- Максимальная рабочая температура: 95°C
- Материал: сталь S235JR.
- Высокая теплоизоляция

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Buffer Tank Buffer Tank Резервный Бак		WBF-A 40	WBF-A 60	WBF-A 80	WBF-A 100	WBF-A 120	WBF-A 140
Hacim Volume Объем	V (lt)	40	60	80	100	120	140
Çap Diameter Диаметр	D (Ø)	490	490	490	490	490	950
Yükseklik Height Высота	H (mm)	480	680	865	1015	1115	1265
Primer-Sekonder Devre Enerji Giriş & Çıkışları Primary-Secondary Circuit Energy input & Output Вход и Выход Энергии первичной- вторичной цепи	N1 (inch)/ DN	1"	1"	1"	1"	1"	1"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N2	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
Primer Çıkış Hava Alma Primary Output Ventilation Первичный выход вентиляции	N3 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"

**Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır.** Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



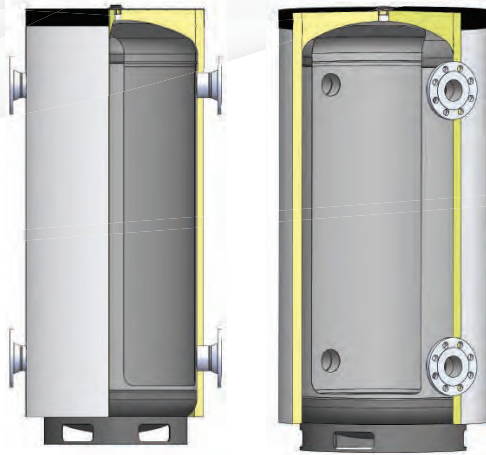
Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above Is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# BUFFER TANK

BUFFER TANK  
БУФЕРНЫЙ БАК



Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkanı sağlayan buffer tanklar;

- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır
- 100-5000 L her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı : 10 Bar
- Maksimum çalışma sıcaklığı : 95°C
- Konstrüksiyon: S235JR çelik
- Yüksek ısı izolasyonu

Buffer tanks provide highly efficient storage for every need and every heating system;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy
- Maximum comfort of hot water for any needs from 100 to 5000 L
- Maximum working pressure: 10 Bar
- Maximum operating temperature: 95°C
- Construction: S235JR steel
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design
- Insulation
- 100 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU
- 800 – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/foam
- Outer Cover
- 100 – 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
- 100 -1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
- 1500 – 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
- Designed according to TS EN 13445-3 standards

- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı
- İzolasyon

100 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük  
800 – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük

- Dış Kılıf Kaplaması
- 100 – 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen
- 100 -1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı İzolasyonu da sağlayan Termowen
- 1500 – 5000L : Suni Deri (Vinleks)
- TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

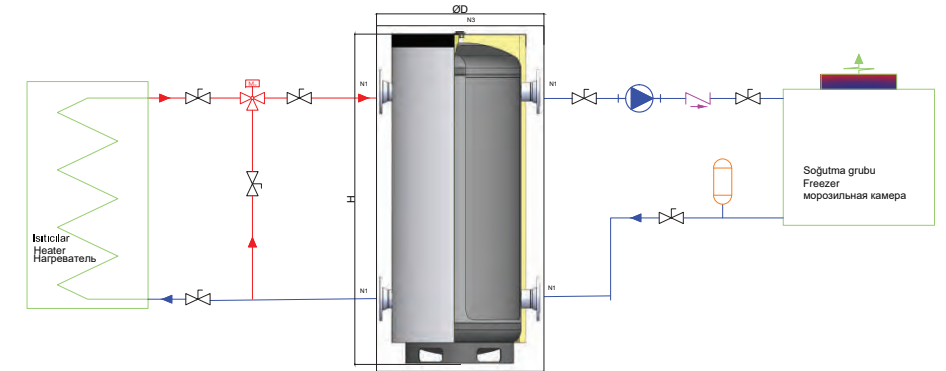
Буферные баки, обеспечивают высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;

- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией
- Максимальный комфорт горячей воды для любых потребностей от 100 до 5000 л.
- Максимальное рабочее давление: 10 бар
- Максимальная рабочая температура: 95 ° C
- Конструкция: сталь S235JR.
- Высокая теплоизоляция.
- Простая в сборке и практически не требующая обслуживания конструкция.
- Теплоизоляция
- 100 – 500L : 42 кг / м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
- 800 – 5000L : 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
- Покрытие внешней оболочки
- 100 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
- 100 -1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
- 1500 – 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
- Разработан в соответствии со стандартами TS EN 13445-3

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Buffer Tank Buffer Tank Резервный Бак		WBF 100	WBF 200	WBF 300	WBF 500	WBF 800	WBF 1000	WBF 1500	WBF 2000	WBF 2500	WBF 3000	WBF 4000	WBF 5000
Hacim Volume Объем	V (lt)	100	200	300	500	800	1000	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	750	950	950	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1245	1810	1620	1620	1980	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Primer-Sekonder Devre Enerji Giriş & Çıkışları Primary-Secondary Circuit Energy input & Output Вход и Выход Энергии первичной-вторичной цепи	N1 (inch)/ DN	1 ½"	1 ½"	2"	2 ½"	DN 80	DN 100	DN 125	DN 125	DN 150	DN 150	DN 200	DN 200
Boşaltma Discharge Разгрузка	N2	1 ¼"	1 ¼"	1 ½"	1 ½"	2"	2"	2"	2"	2 ½"	2 ½"	2 ½"	2 ½"
Primer Çıkış Hava Alma Primary Output Ventilation Первичный выход вентиляции	N3 (inch)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Boş Ağırlık Empty Weight Пустой вес	W (kg)	33	50	66	86	145	175	275	340	480	560	720	920

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



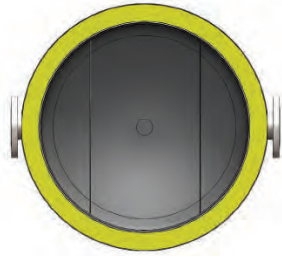
Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# PERDELİ BUFFER TANK

BUFFER TANK with BAFFLE PLATE  
БУФЕРНЫЙ БАК С РАЗДЕЛИТЕЛЕМ



Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkanı sağlayan buffer tanklar;

- Yoğuşmalı cihazlar , kazanlar , ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.
- 100-5000 lt her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı :10 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı : 95°C.
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Yüksek ısı izolasyonu
- Montaj dostu ve büyük oranda bakım gerektirmeyen yapı.

Buffer tanks provide highly efficient storage for every need and every heating system;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy.
- Maximum comfort of hot water for any needs from 100 to 5000 lt.
- Maximum working pressure: 10 bar.
- Maximum operating temperature: 95°C.
- Construction: S235JR steel.
- High thermal insulation
- Easy to install and virtually maintenance free design.
- Insulation
- 100 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC-free rigid PU foam
- 800 – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> soft PU/Foam
- Outer Cover
- 100 – 500L : Electrostatic powder coated galvanized sheet metal / Artificial Leather / Termowen
- 100-1000L : Termowen, which also provides high-density heat insulation
- 1500 – 5000L : Artificial Leather (Vinlex)
- Designed according to TS EN 13445-3 standards

• İzolasyon

100 – 500L : 42 kg/m<sup>3</sup> HCFC içermeyen sert PU köpük  
800 – 5000L : 18 kg/m<sup>3</sup> yumuşak PU/Sünger köpük

• Dış Kılıf Kaplaması

100 – 500L : Elektrostatik toz boyalı galvanizli sac / Suni Deri / Termowen  
100-1000L : Yüksek Yoğunluklu Isı İzolasyonu da sağlayan Termowen  
1500 – 5000L : Suni Deri (Vinleks)

• TS EN 13445-3 standartlarına göre tasarlanmıştır

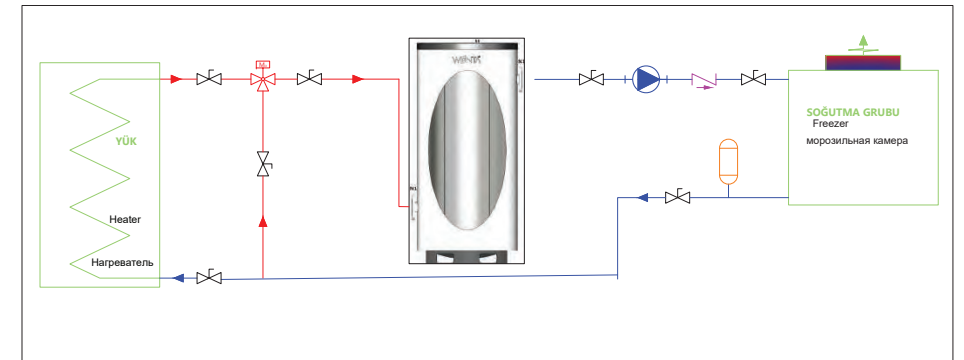
Буферные баки, обеспечивают высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;

- Полностью совместим с конденсационными устройствами, котлами, тепловым насосом и солнечной энергией
- Максимальный комфорт горячей воды для любых потребностей от 100 до 5000 л.
- Максимальное рабочее давление: 10 бар
- Максимальная рабочая температура: 95 ° C
- Конструкция: сталь S235JR.
- Высокая теплоизоляция.
- Простая в сборке и практически не требующая обслуживания конструкция.
- Теплоизоляция
- 100 – 500L : 42 кг / м<sup>3</sup> жесткий пенополиуретан, не содержащий ГХФУ
- 800 – 5000L : 18 кг / м<sup>3</sup> мягкий полиуретан / губчатая пена
- Покрывание внешней оболочки
- 100 – 500L : Оцинкованный лист с электростатическим порошковым покрытием
- 100-1000L : Termowen, который также обеспечивает теплоизоляцию высокой плотности
- 1500 – 5000L : Искусственная кожа (Vinlex)
- Разработан в соответствии со стандартами TS EN 13445-3

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Buffer Tank Buffer Tank Резервный Бак		WBF-P 100	WBF-P 200	WBF-P 300	WBF-P 500	WBF-P 800	WBF-P 1000	WBF-P 1500	WBF-P 2000	WBF-P 2500	WBF-P 3000	WBF-P 4000	WBF-P 5000
Perde/Plaka adedi Qty of Baffle		1					2				3		
Hacim Volume Объем	V (lt)	100	200	300	500	800	1000	1500	2000	2500	3000	4000	5000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	750	950	950	1120	1260	1460	1460	1760	1760
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1245	1810	1620	1620	1980	2250	2250	2200	2600	2300	2700
Primer-Sekonder Devre Enerji Giriş & Çıkışları Primary-Secondary Circuit Energy input & Output Вход и Выход Энергии первичной-вторичной цепи	N1 (inch)/ DN	1 ½"	1 ½"	2"	2 ½"	DN 80	DN 100	DN 125	DN 125	DN 150	DN 150	DN 200	DN 200
Boşaltma Discharge Разгрузка	N2	1 ¼"	1 ¼"	1 ½"	1 ½"	2"	2"	2"	2"	2 ½"	2 ½"	2 ½"	2 ½"
Primer Çıkış Hava Alma Primary Output Ventilation Первичный выход вентиляции	W (kg)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Boş Ağırlık Empty Weight Пустой вес	N3 (inch)	34	52	67	87	147	176	277	342	485	565	726	928

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

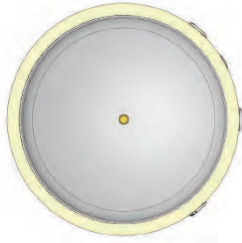
The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# ISITICI BUFFER TANKLARI

HEATING BUFFER TANK

НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК



## BUFFER TANK [WBI]

Buffer tank, yenilenebilir enerji sistemlerinin uygulamalarında verimliliği arttırmak ve birden fazla ısı kaynağını tek bir sistemde toplamak için kullanılır.

Yenilenebilir enerji sistemleri arasında bulunan ısı pompalarının montajında da buffer tank kullanılması tavsiye edilir.

Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkânı sunan buffer tanklar;

- Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.

Buffer tank is used to increase efficiency and collect multiple heat sources in a single system in applications of renewable energy systems. It is recommended to use a buffer tank in the installation of heat pumps, which are among the renewable energy systems.

Buffer tanks that offer highly efficient storage for every need and every heating system;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy.
- In case of energy loss between the heat source and the heat consumption units, an energy storage area is needed, and in such cases Buffer tanks are used.
- It significantly increases system efficiency by allowing the heating systems to operate in the most efficient range.
- Highest hot water comfort for every need of 100-2000 liters
- Maximum working pressure: 6 bar.
- Maximum operating temperature: 95°C.
- Construction: S235JR steel.
- High thermal insulation.

- Isı kaynağı ile ısı tüketim birimleri arasında enerji kaybı yaşanması durumunda bir enerji depolama alanına ihtiyaç vardır bu gibi durumlarda Buffer tanklar kullanılır.
- İstima sistemlerinin en verimli aralığında çalıştırmaya imkân vererek sistem verimlerini ciddi anlamda artırmaktadır.
- 100-2000 lt her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı: 6 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı: 95°C.
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Yüksek ısı izolasyonu.

Буферный бак используется для повышения эффективности применения систем возобновляемых источников энергии и сбора нескольких источников тепла в одной системе. Рекомендуется использовать буферный бак при установке тепловых насосов, которые относятся к системам возобновляемой энергии.

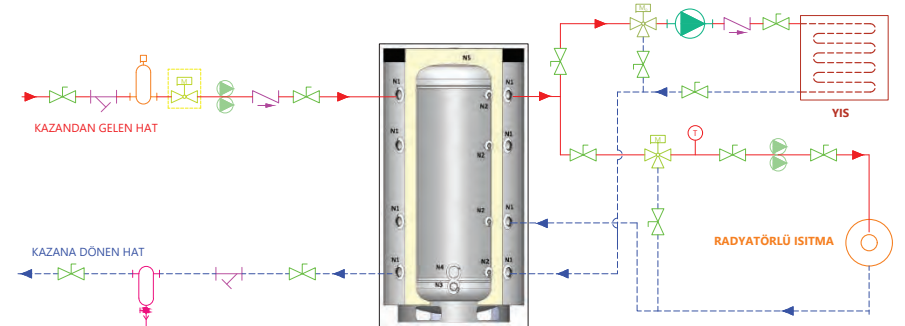
Буферные резервуары, обеспечивающие высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;

- Он полностью совместим с конденсационными устройствами, бойлерами, тепловыми насосами и солнечной энергией.
- В случае потери энергии между источником тепла и блоками потребления тепла необходима зона накопления энергии, и в таких случаях используются буферные емкости.
- Значительно повышает эффективность системы, позволяя системе отопления работать наиболее эффективно.
- Комфортное использование горячей воды для любых потребностей объемом от 100 до 2000 литров
- Максимальное рабочее давление: 6 бар.
- Максимальная рабочая температура: 95°C.
- Конструкция: сталь S235JR.
- Высокая теплоизоляция.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

ISITICI BUFFER TANKLARI BUFFER TANK БУФЕРНЫЙ БАК		WBI 100	WBI 160	WBI 200	WBI 300	WBI 400	WBI 500	WBI 800	WBI 1000	WBI 1500	WBI 2000
Hacim Volume Объем	V (lt)	100	160	200	300	400	500	800	1000	1500	2000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	590	750	750	950	950	1120	1260
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1060	1300	1810	1370	1620	1670	2010	2250	2250
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1 (inch)	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
Hava Alma Air Release деаэрация	N5 (inch)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N4 (inch)	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N2 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Boşalma Discharge Разгрузка	N3 (inch)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	35	44	52	69	78	90	130	155	260	325

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.



# ISITMA TEK SERPANTİNLİ BUFFER TANK

WBI-T SINGLE COIL HEATING BUFFER TANK

НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК С ОДНИМ  
ЗМЕЕВИКОМ



Buffer tank (WBI-T), yenilenebilir enerji sistemlerinin uygulamalarında verimliliği arttırmak ve birden fazla ısı kaynağını tek bir sistemde toplamak için kullanılır.

Yenilenebilir enerji sistemleri arasında bulunan ısı pompalarının montajında da buffer tank kullanılması tavsiye edilir.

Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkânı sunan buffer tanklar;

- Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.
- Isı kaynağı ile ısı tüketim birimleri arasında enerji kaybı yaşanması

Buffer tank is used to increase efficiency and collect multiple heat sources in a single system in applications of renewable energy systems. It is recommended to use a buffer tank in the installation of heat pumps, which are among the renewable energy systems.

Buffer tanks that offer highly efficient storage for every need and every heating system;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy.
- In case of energy loss between the heat source and the heat consumption units, an energy storage area is needed, and in such cases Buffer tanks are used.
- It significantly increases system efficiency by allowing the heating systems to operate in the most efficient range.
- Highest hot water comfort for every need of 100-2000 liters
- Maximum working pressure: 6 bar.
- Maximum operating temperature: 95°C.
- Construction: S235JR steel.
- High thermal insulation.

durumunda bir enerji depolama alanına ihtiyaç vardır bu gibi durumlarda Buffer tanklar kullanılır.

- Isıtma sistemlerinin en verimli aralığında çalışmaya imkân vererek sistem verimlerini ciddi anlamda artırmaktadır.
- 100-2000 lt her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu
- Maksimum çalışma basıncı: 6 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı: 95°C.
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Yüksek ısı izolasyonu.

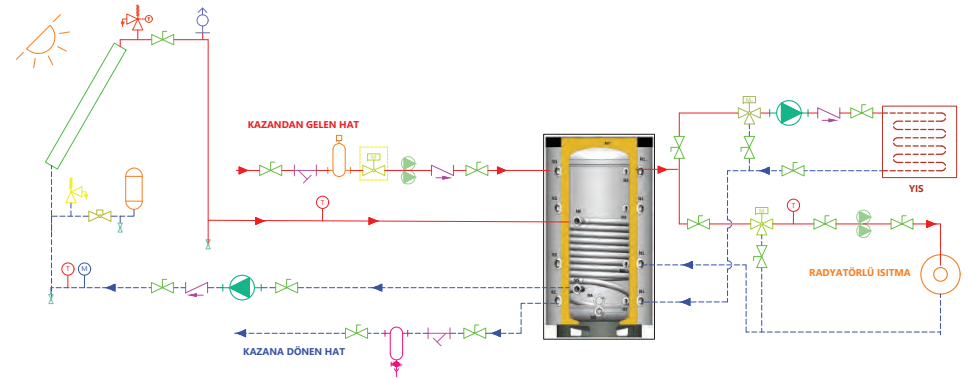
Буферный бак используется для повышения эффективности применения систем возобновляемых источников энергии и сбора нескольких источников тепла в одной системе. Рекомендуется использовать буферный бак при установке тепловых насосов, которые относятся к системам возобновляемой энергии.

- Буферные резервуары, обеспечивающие высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;
- Он полностью совместим с конденсационными устройствами, бойлерами, тепловыми насосами и солнечной энергией.
- В случае потери энергии между источником тепла и блоками потребления тепла необходима зона накопления энергии, и в таких случаях используются буферные емкости.
- Значительно повышает эффективность системы, позволяя системе отопления работать наиболее эффективно.
- Комфортное использование горячей воды для любых потребностей объемом от 100 до 2000 литров
- Максимальное рабочее давление: 6 бар.
- Максимальная рабочая температура: 95°C.
- Конструкция: сталь S235JR.
- Высокая теплоизоляция.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

TEK SERPANTİNLİ ISITICI BUFFER TANKLARI WBI-T SINGLE COIL HEATING BUFFER TANK НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК С ОДНИМ ЗМЕЕВИКОМ WBI-T		WBI-T 100	WBI-T 160	WBI-T 200	WBI-T 300	WBI-T 400	WBI-T 500	WBI-T 800	WBI-T 1000	WBI-T 1500	WBI-T 2000
Hacim Volume Объем	V (lt)	100	160	200	300	400	500	800	1000	1500	2000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	490	590	590	590	750	750	950	950	1120	1260
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1030	1060	1300	1810	1380	1620	1670	2010	2250	2250
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1 (inch)	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
Serpantin Giriş/Çıkış Coil Inlet/Outlet Вход/Выход змеевика	N6-N5 (inch)	1"	1"	1"	1"	1"	1"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Hava Alma Air Release деаэрация	N7 (inch)	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater дополнительный электронагреватель	N4 (inch)	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N2 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N3	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	45	56	73	92	110	129	210	240	365	470

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note: We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# ISITMA ÇİFT SERPANTİNLİ BUFFER TANK

WBI-C DOUBLE COIL HEATING BUFFER TANK

WBI-C НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК С  
ДВУМЯ ЗМЕЕВИКАМИ



Buffer tank (WBI-C), yenilenebilir enerji sistemlerinin uygulamalarında verimliliği arttırmak ve birden fazla ısı kaynağını tek bir sistemde toplamak için kullanılır.

Yenilenebilir enerji sistemleri arasında bulunan ısı pompalarının montajında da buffer tank kullanılması tavsiye edilir.

Her ihtiyaç ve her ısıtma sistemi için yüksek verimli depolama imkânı sunan buffer tanklar;

- Yoğuşmalı cihazlar, kazanlar, ısı pompası ve güneş enerjisi ile tam uyumlu çalışmaktadır.
- Isı kaynağı ile ısı tüketim birimleri arasında enerji kaybı yaşanması

Buffer tank is used to increase efficiency and collect multiple heat sources in a single system in applications of renewable energy systems. It is recommended to use a buffer tank in the installation of heat pumps, which are among the renewable energy systems.

Buffer tanks that offer highly efficient storage for every need and every heating system;

- It is fully compatible with condensing devices, boilers, heat pump and solar energy.
- In case of energy loss between the heat source and the heat consumption units, an energy storage area is needed, and in such cases Buffer tanks are used.
- It significantly increases system efficiency by allowing the heating systems to operate in the most efficient range.
- Highest hot water comfort for every need of 160-2000 liters
- Maximum working pressure: 6 bar.
- Maximum operating temperature: 95°C.
- Construction: S235JR steel.
- High thermal insulation.

durumunda bir enerji depolama alanına ihtiyaç vardır bu gibi durumlarda Buffer tanklar kullanılır.

• Isıtma sistemlerinin en verimli aralığında çalıştırmaya imkân vererek sistem verimlerini ciddi anlamda artırmaktadır.

• 160-2000 lt her ihtiyaç için en yüksek sıcak su konforu

- Maksimum çalışma basıncı: 6 bar.
- Maksimum çalışma sıcaklığı: 95°C.
- Konstrüksiyon: S235JR çelik.
- Yüksek ısı izolasyonu.

Буферный бак используется для повышения эффективности применения систем возобновляемых источников энергии и сбора нескольких источников тепла в одной системе. Рекомендуется использовать буферный бак при установке тепловых насосов, которые относятся к системам возобновляемой энергии.

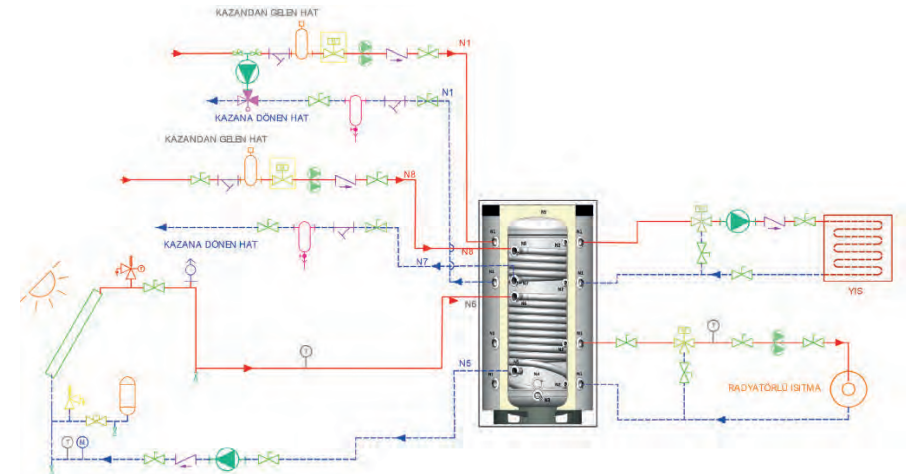
Буферные резервуары, обеспечивающие высокоэффективное хранение для любых нужд и любой системы отопления;

- Он полностью совместим с конденсационными устройствами, бойлерами, тепловыми насосами и солнечной энергией.
- В случае потери энергии между источником тепла и блоками потребления тепла необходима зона накопления энергии, и в таких случаях используются буферные емкости.
- Значительно повышает эффективность системы, позволяя системе отопления работать наиболее эффективно.
- Комфортное использование горячей воды для любых потребностей объемом от 160 до 2000 литров
- Максимальное рабочее давление: 6 бар.
- Максимальная рабочая температура: 95°C.
- Конструкция: сталь S235JR.
- Высокая теплоизоляция.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

WBI-C ISITMA BUFFER TANK WBI-C HEATING BUFFER TANK WBI-C НАГРЕВАТЕЛЬНЫЙ БУФЕРНЫЙ БАК		WBI-C 160	WBI-C 200	WBI-C 300	WBI-C 400	WBI-C 500	WBI-C 800	WBI-C 1000	WBI-C 1500	WBI-C 2000
Hacim Volume Объем	V (lt)	160	200	300	400	500	800	1000	1500	2000
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	590	590	590	750	750	950	950	1120	1260
Yükseklik Height Высота	H (mm)	1060	1300	1810	1370	1620	1670	2010	2250	2250
Su Giriş/Çıkış Water Inlet/Outlet Вход/Выход Воды	N1 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"
Üst Serpantin Giriş/Çıkış Upper Coil Inlet/Outlet Вход/Выход Верхнего Змеевика	N8-N7 (inch)	1"	1"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Alt Serpantin Giriş/Çıkış Lower Coil Inlet/Outlet Вход/Выход Нижнего Змеевика	N6-N5 (inch)	1"	1"	1"	1"	1"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Hava Alma Air Release деаэрация	N9 (inch)	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
İlave Elektrikli Isıtıcı Additional Elec. Heater Дополнительный электронагреватель	N4 (inch)	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	1 1/2"	2"	2"	2"	2"
Termometre Thermometer Термометр	N2 (inch)	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Boşaltma Discharge Разгрузка	N3	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"	1 1/4"
Boş Ağırlığı Empty Weight Пустой вес	W (kg)	73	89	108	112	175	248	300	420	523

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note: We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above Is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# DENGE TANKI

BALANCE TANK  
УРАВНИТЕЛЬНЫЙ БАК



- Tesisatlarda kullanılan akışkan sıvı tesisattan kazana geri dönerken ısı kaybına uğrar. Bu da kazan ömrünü kısalar.
  - Tesisattan gelen soğumuş akışkan kazandan gelen sıcak suyla karışarak ısı dengesini sağlar.
  - Sağlamaktır. Böylece ısı farkları minimuma indirgenmiş olur. Üzerine bağlanan sensörlerle de sıcaklık ve basınç kontrolü yapılır.
  - Kazan devresi ile ısıtma devresi arasındaki hidrolik yükleri dengeleyer.
  - Kazanlar ve ısıtma alanları uygun su debisi ile çalışır.
  - Yüksek mukavemete sahiptir.
- Kapasite: 60.000-3.000.000 kcal/h

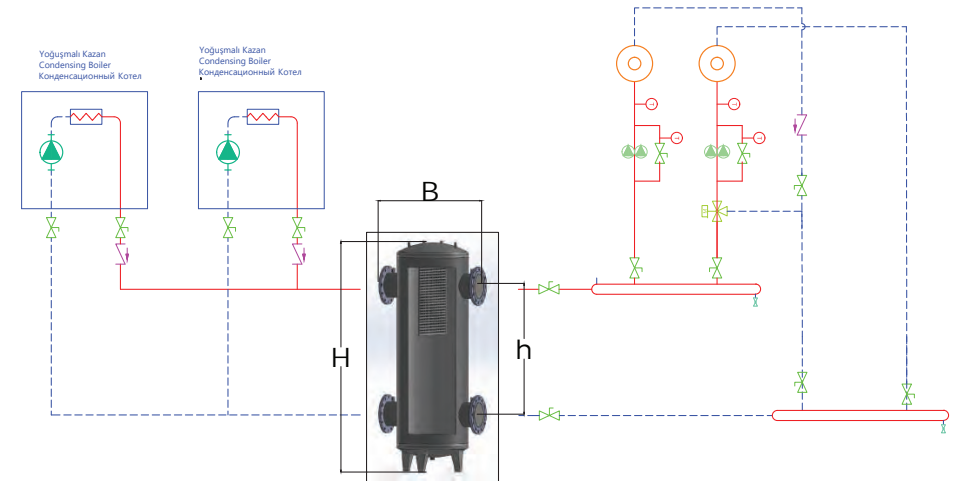
- Жидкость, используемая в системе, подвержена тепловым потерям при возврате в котел. Это ведет к сокращению срока эксплуатации котла.
  - Охлажденная жидкость, поступающая из системы, смешивается с горячей водой из котла для обеспечения теплового баланса.
  - Балансирует гидравлические нагрузки между контуром котла и контуром отопления.
  - Имеют высокую прочность.
- Объем: 60.000-3.000.000 ккал/ч

- The fluid used in the facility loses heat when returning from the plant to the boiler. This shortens the service life of the boiler.
  - Cooled fluid coming from the facility is mixed with hot water from the boiler to provide the thermal balance. Temperature and pressure control is done by the sensors.
  - Compensates the hydraulic loads between the boiler circuit and heating circuit.
  - Boilers and heating zones operate under suitable water flow.
  - High strength.
- Capacity: 60.000-3.000.000 kcal/h

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Tank Tipi Tank Type Вид бака		WDT 50	WDT 65	WDT 80	WDT 100	WDT 125	WDT 150	WDT 200	WDT 250	WDT 300
Kapasite Capacity Объем	kW	58,2	73	93	116,3	145,3	174,4	232,6	290,7	348,8
Debi (Dt 15°C) Flow Поток	m³/h	9	18	28	56	75	110	180	300	420
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	168.3	168.3	219.1	219.1	323.9	323.9	400	640	750
Genişlik Width Ширина	B (mm)	440	440	470	470	620	620	900	1000	1100
Yükseklik Height Высота	H (mm)	740	740	890	890	1150	1150	1710	2000	2250
Flanşlar (PN10) Flanges Фланцы	DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Flanşlar Arası Between Flanges Между Фланцами	h (mm)	335	335	450	450	560	560	1000	1100	1200

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.

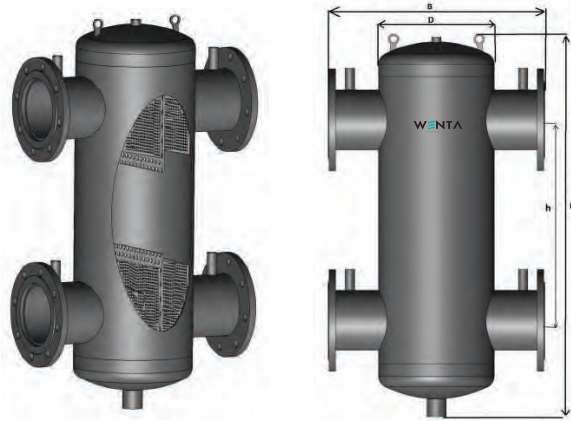


Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above Is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# KOMBİNE DENGE TANKI

COMBINED BALANCE TANK

КОМБИНИРОВАННЫЙ УРАВНИТЕЛЬНЫЙ БАК



- Sistemde denge tankının sağladığı faydaların yanı sıra otomatik hava tahliyesi, tortu ve pislik tutulması fonksiyonlarını da sağlar.
- Kombine denge tankı; denge tankı, hava ayırıcı ve tortu tutucu cihazlarının her üçünün birlikte yapmış olduğu işlevi tek başına yerine getirmekte olduğu için maliyet ve işçilikten tasarruf sağlamakla birlikte, hava ayırıcı ve tortu tutucu için gerekli olan hacimden tasarruf sağlar.

- In addition to the benefits provided by the balance tank in the system, it also provides automatic air evacuation, sediment and dirt retention functions.
- The combined balance tank saves cost and labor, as it performs the function that all three of the balance tank, air separator and sediment catcher devices perform together, while saving the volume required for the air separator and sediment catcher.
- The use of a combined balance tank prevents hydraulic imbalance.
- It prevents overloading of pumps, boilers and damages caused by this load.
- The noticeably improved heat transfer ensures better quality output in the automation system.
- Eliminates pressure and circulation imbalances in the system.

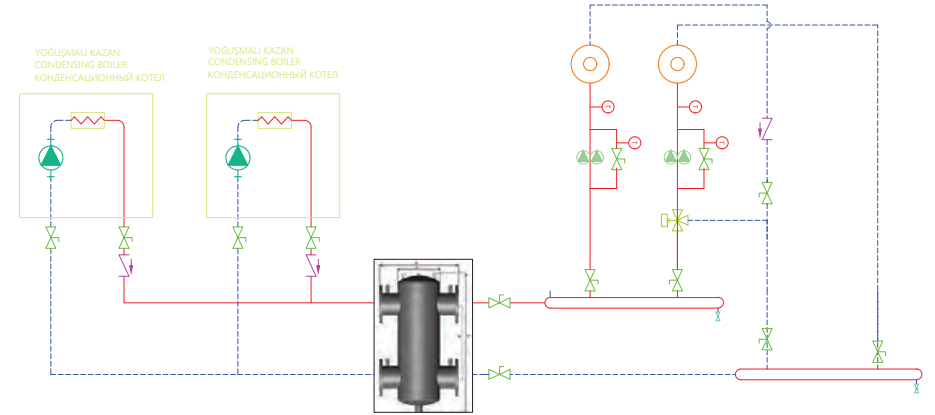
- Kombine denge tankı kullanımı hidrolik dengesizliği önler.
- Pompalara veya kazanlara aşırı yük binmesini ve bu yükten kaynaklanacak hasarları önler.
- Hissedilir şekilde iyileşen ısı aktarımı, otomasyon sisteminde daha nitelikli çıktı alınmasını sağlar.
- Sistemdeki basınç ve sirkülasyon dengesizliklerini ortadan kaldırır.

- В дополнение к преимуществам, уравнивательный бак автоматически удаляет воздух и осадок в системе. Он также обеспечивает функцию удержания накопи.
- Комбинированный уравнивательный бак экономит трудозатраты, так как уравнивательный бак самостоятельно выполняет функции, выполняемые всеми тремя устройствами воздушного сепаратора и удерживающего осадка, а также экономит объем, необходимый для воздушного сепаратора и удерживателя осадка.
- Использование комбинированного буферного бака предотвращает гидравлический дисбаланс.
- Предотвращает перегрузку насосов или котлов и повреждение от нагрузки.
- Ощутимо улучшенная теплопередача обеспечивает более квалифицированный выход в системе автоматизации.
- Устраняет дисбаланс давления и циркуляции в системе.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

WDT-K DENGE TANKI KOMBİNE DENGE TANKI WDT-K BALANCE TANK COMBINED BALANCE TANK WDT-K УРАВНИТЕЛЬНЫЙ БАК КОМБИНИРОВАННЫЙ УРАВНИТЕЛЬНЫЙ БАК		WDT-K 50	WDT-K 65	WDT-K 80	WDT-K 100	WDT-K 125	WDT-K 150	WDT-K 200	WDT-K 250	WDT-K 300
Debi (Vmax) Flow Поток	m <sup>3</sup> / h	8,2	14,4	21,4	34	58	86,1	146	232	324
Çap Diameter Диаметр	D (mm)	168.3	168.3	219.1	219.1	323.9	323.9	400	640	750
Genişlik Width Ширина	B (mm)	440	440	470	470	620	620	900	1000	1100
Yükseklik Height Высота	H (mm)	740	740	890	890	1150	1150	1710	2000	2250
Flanslar (PN16) Flanges Фланцы	DN	50	65	80	100	125	150	200	250	300
Flanslar Arası Between Flanges Между Фланцами	h (mm)	335	335	450	450	560	560	1000	1100	1200

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

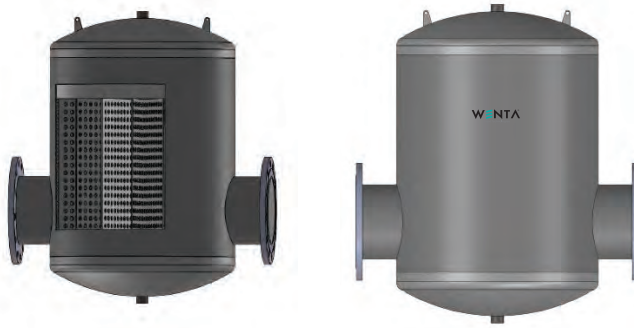
The Connection Diagram Given Above Is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# HAVA AYIRICI

WHA AIR SEPARATOR

WHA ВОЗДУХООТДЕЛИТЕЛЬ



- Isıtma ve soğutma tesisatlarında yüksek performansta hava ve mikro kabarcıkların ayrıştırarak amacıyla kullanılırlar.
- Wenta hava ayırıcı; suyun içerisinde bulunan hava kabarcıklarını özel tasarımı metal dolgu malzemelerinin yüzeyinde toplar ve dışarı atar.
- Tesisat ve ısı transfer ekipmanlarında oluşan (borularda ve pompalarda ses, hızlı aşınma, enerji tüketiminde artış, yüksek bakım ve onarım maliyetleri gibi) sorunlar önlenir.
- Isıtma sistemlerinde hava ayırıcı akış yönüne ve yüksek sıcaklığın olduğu (ısı kaynağının yakınında ve düşük basınçlı olduğu) bölümdedir olmalıdır.
- Soğutma sistemlerinde, hava ayırıcı çillere yakın ve dönüş hattında olmalıdır.

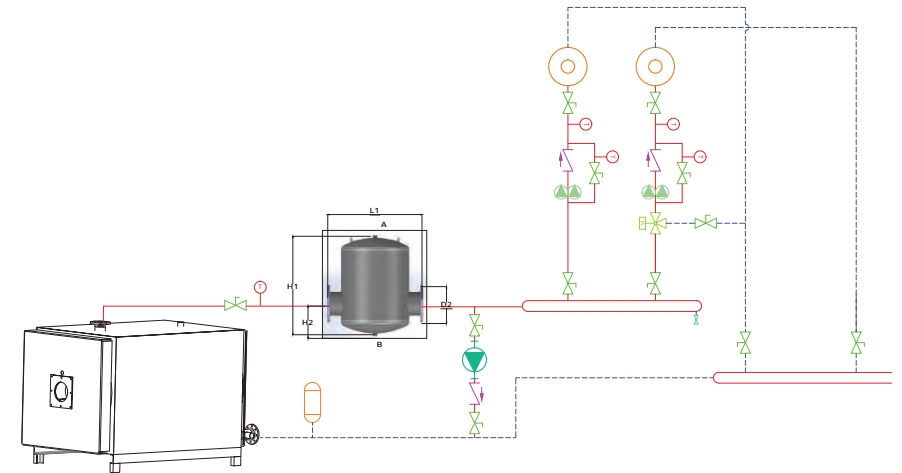
- It is used to decompose air and microbubbles in heating and cooling plants.
- Wenta Air Separator collects the air bubbles in the water and expels them on the surface of the specially designed metal fillers.
- It prevents problems in installation and heat transfer equipment (such as increase in energy consumption, high maintenance and repair costs, noise in pipes and pumps).
- In heating systems, the air separator must be placed in the high temperature flow direction (near the heat source and in the low pressure zone).
- In cooling systems, the air separator must be close to the cooler and on return line.

- Используется в отопительных и охлаждающих установках с высокой производительностью для выведения воздуха и микропузырьков.
- Специальная конструкция собирает на поверхности металлического устройства пузырьки воздуха и вытесняет их наружу.
- Предотвращает проблемы при монтаже и теплопередаче оборудования (такие как увеличение энергопотребления, шум насосов, высокие затраты на обслуживание и ремонт труб).
- В системах отопления воздушный сепаратор должен находиться в направлении потока высокой температуры (рядом с источником тепла и в зоне низкого давления).
- В системах охлаждения воздухоотделитель должен находиться на обратной линии рядом с охладителем.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Model Model Модель	Debi Flow Поток m³/h	H1 (mm)	H2 (mm)	A (mm)	B (DN)	FLANSLI FLANGED Фланцевый		KAYNAK BOYUNLU Welding Neck Сварочная горловина	
						D2 (mm)	L1 (mm)	D2 (mm)	L1 (mm)
WHA 50	8,2	430	190	1/2"	1"	50	440	2"	350
WHA 65	14,4	430	195	1/2"	1"	65	440	2 1/2"	350
WHA 80	21,4	525	210	1/2"	1"	80	470	3"	365
WHA 100	34	525	225	1/2"	1"	100	470	4"	365
WHA 125	58	700	280	1/2"	1"	125	600	5"	495
WHA 150	86,1	700	295	1/2"	1"	150	600	6"	495
WHA 200	146	770	270	1/2"	1"	200	670	8"	560
WHA 250	232	880	300	1/2"	1"	250	990	10"	870
WHA 300	324	1000	330	1/2"	1"	300	1100	12"	970

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.

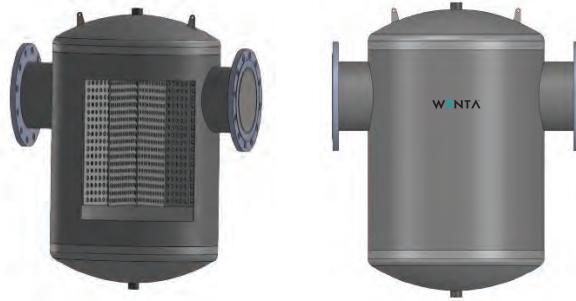


Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.  
The Connection Diagram Given Above Is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.  
Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# TORTU TUTUCU

WTT DIRT SEPARATOR

WTT ФИЛЬТР-ГРЯЗЕОТДЕЛИТЕЛЬ



Tortu tutucular ısıtma ve soğutma tesisatlarında yüksek performansta tortu ve pislik ayırmak amacıyla kullanılır.

Wenta tortu tutucunun, klasik tortu tutuculara göre farkı, tutulan pisliğin filtreden süzülerek cihazın alt kısmında birikmesi ve boşalma vanası ile kolayca tahliye edilmesidir.

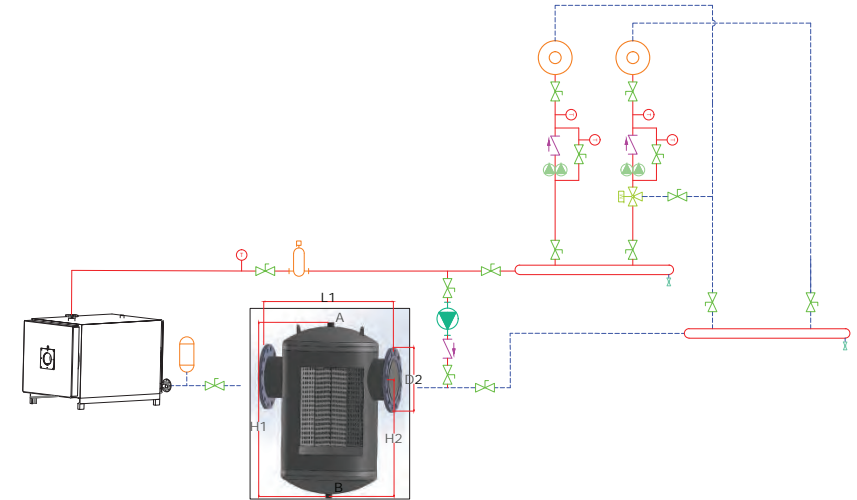
Isıtma sistemlerinde tortu tutucular dönüş hattında olmalıdır. Soğutma sistemlerinde çillere yakın dönüş hattında olmalıdır.

- Dirt separators are used to separate dirt particles and precipitates in heating and cooling facilities.
- The difference between the Wenta dirt separator and classic dirt separators is that the retained dirt is drained from the filter and deposited at the bottom of the device and easily removed by the drain valve.
- In heating systems, the sediment retainers must be in the return line. In cooling systems, it should be on the return line near the cooler.
- Фильтры-грязеотделители используются для отделения грязи и осадков в системах отопления и охлаждения.
- Разница между грязеотделителем Wenta и классических грязеотделителей заключается в том, что оставшаяся грязь сливается из фильтра и оседает на дне устройства и легко выгружается сливным клапаном.
- В отопительных системах держатели отложений должны находиться на обратной линии.
- В системах охлаждения они должны находиться на обратной линии рядом с кулером.

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Model Model Модель	Debi Flow Поток m³/h	H1 (mm)	H2 (mm)	A (mm)	B (mm)	FLANSU FLANGED Фланцевый		KAYNAK BOYUNLU Welding Neck Сварочная горловина	
						D2 (DN)	L1 (mm)	D2 (mm)	L1 (mm)
WTT 50	8,2	430	240	3/4"	1"	50	440	2"	350
WTT 65	14,4	430	235	3/4"	1"	65	440	2 1/2"	350
WTT 80	21,4	525	315	3/4"	1"	80	470	3"	365
WTT100	34	525	300	3/4"	1"	100	470	4"	365
WTT 125	58	700	420	3/4"	1"	125	600	5"	495
WTT 150	86,1	700	405	3/4"	1"	150	600	6"	495
WTT 200	146	770	500	3/4"	2"	200	670	8"	560
WTT 250	232	880	580	3/4"	2"	250	990	10"	870
WTT300	324	1000	670	3/4"	2"	300	1100	12"	970

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



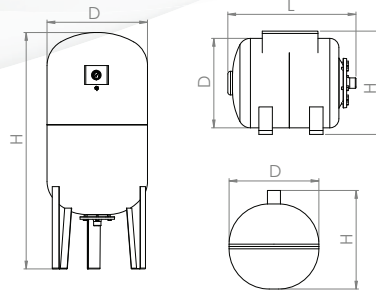
Yukarıda Verilen Bağlantı Şeması Örnektir. Güncel Standartlara Uygun Montaj Yapınız.

The Connection Diagram Given Above is an Example. Make the assembly in accordance with the Current Standards.

Схема подключения, приведенная выше, является примером. Выполните сборку в соответствии с действующими стандартами.

# HİDROFOR VE GENLEŞME TANKI

WE HYDROPHORE AND EXPANSION TANKS  
WE ГИДРОФОРНЫЕ И РАСШИРИТЕЛЬНЫЕ БАКИ



- Tanklarımızda değiştirilebilir tip EPDM membran kullanılmaktadır.
- Çalışma sıcaklığı -10 °C + 100 °C (-10 °C'de uygun antifriz kullanımı ile)
- Çizilmeye, darbeye, korozyona dayanıklıdır.
- Isıtma sistemlerinde dönüş hattına bağlanması gerekmektedir.
- Kireçlenmeyi ve korozyonu önler, tesisatın ömrünü uzatır.
- Isınma suyu basınç altında ısıtıldığında verim artışı ve ek yakıt tasarrufu sağlar.
- Tesisatta hava oluşumuna engel olur.
- Açık genleşme tanklarında olan buharlaşma, donma ve su seviyesindeki düşüş problemini ortadan kaldırır.
- Kapasite: (tank hacmi) 5L-5000L
- Max işletme basıncı: 10-16 Bar
- Fabrika çıkış basıncı: 4 Bar

- Replaceable EPDM membran is used in our tanks.
- Operating temperature -10 °C + 100 °C (With the use of suitable antifreeze at -10 °C)
- Resistant to scratching, impact and corrosion.
- It should be connected to the return line of heating systems.
- It prevents calcification and corrosion and extends the life of the installation.
- When water is heated under pressure, it increases the efficiency and provides additional fuel savings.
- Prevents the formation of air in the installation.
- It eliminates the problem of evaporation, freezing and water level decrease in open expansion tanks.
- Capacity: (tank volume) 5L-5000L
- Max operating pressure: 10-16 Bar
- Factory outlet pressure: 4 Bar

- В наших гидрофорных и расширительных баках используется заменяемая EPDM мембрана.
- Рабочая температура -10 °C + 100 °C (с использованием подходящего антифриза при -10 °C)
- Устойчивый к наружным повреждениям, ударам и коррозии.
- Должен быть подключен к обратной линии систем отопления.
- Предотвращает образование накипи и коррозии и продлевает срок службы установки. При нагреве под давлением, устройство увеличивает эффективность и экономию топлива.
- Предотвращает образование воздуха в установке.
- Устраняет проблему испарения, замерзания и снижения уровня воды в открытых расширительных баках.
- Объем: (объем бака) 5L-5000L
- Макс рабочее давление: 10-16 бар
- Выходящее с фабрики давление: 4 бар

## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

Model Model Модель	Tank Hacmi Volume Объем, литр	Max. İşletme Basıncı (bar) Max. Operation Pressure (bar) Мак. рабочее давление (бар)	Fabrika Çıkış Gaz Basıncı (bar) Plant Exit Prg-gas Pressure (bar) Давление газа на выходе из фабрики (бар)	Su Bağlantısı Water Connection Соединение воды (INCH/DN)	Boyutlar Dimensions Габариты		Tankın Ağırlık (kg) Weight (kg) Приблизит. Вес (кг)
					Çap Diameter Диаметр D (mm)	Yükseklik Height Высота H (mm)	

### Küre Sphre Сфера

WHT-5	5	10		1	½"	190	215	1,6
WE-24	24	10		1	½"	320	350	4
WE 50	50	10		4	½"	350	480	4,5

### Yatık Horizontal Горизонтальный

WE-24	24	10		4	1"	265x380	310	4,3
WE-50	50	10		4	1"	350x480	410	4,9
WE-60	60	10		4	1"	350x610	410	8,0
WE-80	80	10		4	1"	420x580	490	9,6
WE-100	100	10		4	1"	420x780	490	12,1

### Dik Vertical Вертикальный

WE 5	5	10		4	½"	165	320	1,6
WE 8	8	10		4	½"	215	290	2,0
WE 12	12	10		4	½"	215	340	2,4
WE 16	16	10		4	½"	265	340	2,6
WE 18	18	10		4	½"	265	350	2,7
WE 24	24	10		4	1"	265	365	4,0
WE 50	50	10		4	1"	350	640	7,0
WE 60	60	10		4	1"	350	720	7,8
WE80	80	10		4	1"	425	820	10,5
WE 100	100	10		4	1"	425	1000	13,0
WE 150	150	10		4	1"	570	1000	18,0
WE 200	200	10		4	1"	570	1080	20,0
WE 300	300	10		4	1"	630	1120	31,0
WE 500	500	10		4	1¼"	740	1520	65,0
WE 750	750	10		4	2"	800	1780	95,0
WE 1000	1000	10		4	2"	800	2200	120,0
WE 1500	1500	10	16	4	2"	950	2420	230,0
WE 2000	2000	10	16	4	2"	1100	2400	290,0
WE 2500	2500	10	16	4	2½"	1200	2380	335,0
WE 3000	3000	10	16	4	2½"	1200	2900	390,0
WE 4000	4000	10	16	4	3"	1400	3000	570,0
WE 5000	5000	10	16	4	3"	1500	3000	670,0

Not: Değişiklik yapma hakkımız saklıdır. Note :We reserve the right to make changes. Примечание: Мы оставляем за собой право вносить изменения.



# Modüler Su Depoları

Modular water tanks

Модульные разборные резервуары для воды



Çağımızın en modern su depolama tekniği Modüler Su depoları Wenta Kalitesi ile...

Paslanmaz çelik(304-316 kalite), galvanizli, özel kaplamalı, Termoplastik kaplı, toz boya kaplı, özel membran kaplamalı...

The most advanced water storage technology of our time Wenta quality modular water tanks

Stainless steel (304-316 quality), galvanized, special coated, thermoplastic coated, powder coated, special membrane coated.

Самая современная техника хранения воды известная на сегодняшний день: модульные разборные резервуары для воды стандарта качества Wenta.

Возможны различные варианты исполнения, исходя из потребностей клиента: нержавеющая сталь (марки 304-316), оцинкованная, со специальным термопластичным покрытием, с порошковым покрытием, со специальным мембранным покрытием.

- 1-1000 Ton arasında imalat yapılabilir.
- En dar yerlerden parçalar halinde geçirilerek istenilen yere rahatlıkla monte edilebilir.
- Tüm parçaları fabrika şartlarında üretildiğinden, temiz ve hijyeniktir. Çok uzun ömürlüdür.
- Tüm depolarımızda Gıda Tüzuğüne uygun EPDM conta kullanılır.
- Arzu Edildiği takdirde rahatlıkla demonte edilerek (parçalanarak) başka yere taşınabilir.
- Tüm parçaları birbiri ile değiştirilebilir şekilde dizayn edilmiştir, üretilen tüm parçalar standart olduğundan istenildiğinde fabrikadan temin edilerek rahatlıkla değiştirilebilir.
- Emsallerine göre hafif ve daha sağlamdır.
- Montaj süresi kısadır.
- Depolama kapasitesi esnek, boyuna ilave yapılarak kapasite artırılabilir.
- Tüm parçaları üst üste ve iç içe konulabildiğinden nakliyesi esnasında çok az yer kaplar.
- Çok büyük kapasitelerde ve değişik ölçülerde üretilebilir.

- Production can be made between 1-1000 tons
- It can be easily installed at the desired place by passing through the narrowest space in parts.
- All parts of tank is produced as to be proper for clean and hygienic use at the factory conditions. It has very long lifetime
- EPDM gaskets in accordance with the Food Regulation are used at all of our tanks
- If desired, it can be easily disassembled (separated into pieces) and moved to another location.
- All parts are interchangeable as all produced parts are standard and can be easily replaced on request at the factory
- It is lighter and more robust than its counterparts.
- The assembly time is short.
- The volume of the tank is flexible, it can be increased by adding parts in length.
- It occupies very little space during transportation as all its parts are stackable.
- It can be produced in very large capacities and in different sizes.

- Возможно производство резервуаров объемом от 1 до 1000 тонн
- Резервуар можно легко установить в необходимое место: благодаря разборной конструкции детали можно доставить через самые узкие места.
- Все детали конструкции производятся заводским способом, что является гарантом их гигиеничности и долгого срока эксплуатации.
- На всех наших резервуарах используются прокладки из материала EPDM в соответствии с Постановлением о пищевых стандартах.
- При желании резервуар можно легко демонтировать и перенести в другое место.
- Все детали взаимозаменяемые: поскольку все производимые детали являются стандартными, их можно легко заменить по запросу на заводе.
- Резервуары легче и надежнее своих аналогов.
- Короткие сроки монтажа.
- Резервуары имеют гибкий объем, его можно увеличить, добавив дополнительные элементы в длину.
- Экономичен с точки зрения логистики: при транспортировке занимает очень мало места, так как все его части модульные и их можно ставить друг на друга.
- Возможно производство очень больших размеров и объемов резервуаров.



## KAPASİTE VE ANA ÖLÇÜLER CAPACITIES AND MAIN DIMENSIONS ОБЪЕМ И ОСНОВНЫЕ ГАБАРИТЫ

TİP TYPE ТИП	KAPASİTE m³ CAPACITY m³ ОБЪЕМ m³	EN mm WIDTH mm ШИРИНА mm	BOY mm LENGTH mm ДЛИНА mm	YÜKSEKLİK HEIGHT ВЫСОТА
WMD111	1,260	1080	1080	1080
WMD121	2,519	1080	2160	1080
WMD131	3,779	1080	3240	1080
WMD141	5,039	1080	4320	1080
WMD151	6,299	1080	5400	1080
WMD211	2,519	2160	1080	1080
WMD231	7,558	2160	3240	1080
WMD241	10,078	2160	4320	1080
WMD251	12,597	2160	5400	1080
WMD261	15,117	2160	6480	1080
WMD331	11,337	3240	3240	1080
WMD341	15,117	3240	4320	1080
WMD351	18,896	3240	5400	1080
WMD441	20,155	4320	4320	1080
WMD112	2,519	1080	1080	2160
WMD122	5,039	1080	2160	2160
WMD132	7,558	1080	3240	2160
WMD142	10,078	1080	4320	2160
WMD152	12,597	1080	5400	2160
WMD222	10,078	2160	2160	2160
WMD232	12,597	1080	5400	2160
WMD242	10,078	2160	4320	2160
WMD252	25,194	2160	5400	2160
WMD262	30,233	2160	6480	2160
WMD332	22,675	3240	3240	2160
WMD342	30,233	3240	4,320	2160
WMD352	37,791	3240	5,400	2160
WMD362	45,350	3240	6,480	2160
WMD372	52,908	3240	7,560	2160
WMD442	40,311	4320	4320	2160
WMD452	50,388	4320	5400	2160
WMD462	60,466	4320	6480	2160
WMD472	70,544	4320	7560	2160
WMD482	80,622	4320	8640	2160
WMD552	62,986	5400	5,400	2160
WMD562	75,583	5400	6,480	2160
WMD572	88,180	5400	7560	2160
WMD582	100,777	5400	8640	2160
WMD662	90,699	6480	6480	2160
WMD672	105,816	6480	7560	2160
WMD682	120,932	6480	8640	2160
WMD692	136,049	6480	9720	2160

TİP TYPE ТИП	KAPASİTE m³ CAPACITY m³ ОБЪЕМ m³	EN mm WIDTH mm ШИРИНА mm	BOY mm LENGTH mm ДЛИНА mm	YÜKSEKLİK HEIGHT ВЫСОТА
WMD 782	141,088	7560	8,640	2160
WMD 782	141,088	7560	8,640	2160
WMD 882	161,243	8640	8640	2160
WMD 892	181,399	8640	9720	2160
WMD 8.10.2	201,554	8640	10800	2160
WMD 9.10.2	226,748	9720	10800	2160
WMD 10.10.2	251,942	10800	10800	2160
WMD 113	3,779	1080	1,080	3240
WMD 123	7,558	1080	2,160	3240
WMD 133	11,337	1080	3,240	3240
WMD 143	15,117	1080	4,320	3240
WMD 153	18,896	1080	5,400	3240
WMD 223	15,117	2160	2,160	3240
WMD 233	22,674	2160	3,240	3240
WMD 243	30,233	2160	4,320	3240
WMD 253	37,791	2160	5,400	3240
WMD 263	45,350	2160	6,480	3240
WMD 333	34,012	3240	3,240	3240
WMD 343	45,350	3240	3,240	3240
WMD 353	56,687	3240	5,400	3240
WMD 363	68,024	3240	6,480	3240
WMD 373	79,362	3240	7,560	3240
WMD 443	60,466	4320	4,320	3240
WMD 463	90,699	4320	6,480	3240
WMD 473	105,816	4320	7,560	3240
WMD 483	120,932	4320	8,640	3240
WMD 553	94,478	5400	5,400	3240
WMD563	113,374	5400	6,480	3240
WMD 583	151,165	5400	8,640	3240
WMD 593	170,1	5400	9,720	3240
WMD 663	136,049	6480	6,840	3240
WMD 673	158,724	6480	7,560	3240
WMD 683	181,399	6480	8,640	3240
WMD 693	136,049	6480	9,720	3240
WMD 783	211,632	7560	8,640	3240
WMD 883	241,865	8640	8,640	3240
WMD 8.14.3	423,263	8640	15120	3240
WMD 10.10.3	377,914	10,800	10800	3240
WMD 12.12.3	544,196	12,960	12960	3240
WMD 14.14.3	740,711	15120	15120	3240
WMD 15.16.3	996,993	16200	17280	3240
WMD 15.18.3	1020,367	16200	19440	3240



# SERTİFİKALAR

CERTIFICATES  
СЕРТИФИКАТЫ



[www.wenta.com.tr](http://www.wenta.com.tr) >> 9

# SİSTEMDE KULLANILAN SEMBOLLER

SYMBOLS USED IN THE SYSTEM

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЗУЕМЫЕ В СИСТЕМЕ

	<b>MEMBRANLI GENLEŞME TANKI</b> MEMBRANE EXPANSION TANK МЕМБРАННЫЙ РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАК		<b>HAVA AYIRICI</b> AIR SEPARATOR СЕПАРАТОР ВОЗДУХА		<b>ÇEK VALF</b> CHECK VALVE ОБРАТНЫЙ КЛАПАН
	<b>HAVA PÜRJÖRÜ</b> AIR PURGE ПРОДВУВКА ВОЗДУХА		<b>TORTU TUTUCU</b> DIRT SEPARATOR ФИЛЬТР-ГРЗЕОТДЕЛИТЕЛЬ		<b>FİSLİK TUTUCU</b> STRAINER СЕТЧАТЫЙ ФИЛЬТР
	<b>BOŞALTIMA VANASI</b> DRAIN VALVE СЛИВНОЙ КЛАПАН		<b>BYPASS VANASI</b> DRAIN VALVE ПЕРЕПУСКНОЙ КЛАПАН		<b>3 YOLLU VANA</b> 3-WAY VALVE 3-ХОДОВОЙ КЛАПАН
	<b>BASINÇ EMNİYET VENTİLİ</b> PRESSURE SAFETY VALVE ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЙ КЛАПАН ДАВЛЕНИЯ		<b>BASINÇ DÜŞÜRÜCÜ</b> PRESSURE REDUCER РЕДУКТОР ДАВЛЕНИЯ		<b>2 YOLLU VANA / MOTORLU</b> 2-WAY VALVE / WITH MOTOR 2-ХОДОВОЙ КЛАПАН / С МОТОРОМ
	<b>KİLİTLİ VANA</b> LOCKED VALVE КЛАПАН БЛОКИРОВКИ		<b>VANA</b> VALVE КЛАПАН		<b>3 YOLLU MOTORLU VANA / AÇIK / KAPALI</b> 3-WAY VALVE WITH MOTOR / OPEN / CLOSED 3-ХОДОВОЙ КЛАПАН С МОТОРОМ / ОТКРЫТ / ЗАКРЫТ
	<b>SICAKLIK GÖSTERGESİ</b> TEMPERATURE INDICATOR ИНДИКАТОР ТЕМПЕРАТУРЫ		<b>İKİZ POMPA</b> TWIN PUMP ДВОЙНОЙ НАСОС		<b>3 YOLLU MOTORLU VANA / ORANSAL</b> 3-WAY VALVE WITH MOTOR / PROPORTIONAL 3-ХОДОВОЙ КЛАПАН С МОТОРОМ / ПРОПОРЦИОНАЛЬНЫЙ
	<b>BASINÇ GÖSTERGESİ</b> PRESSURE INDICATOR ИНДИКАТОР ДАВЛЕНИЯ		<b>KULLANMA SICAK SUYU</b> DOMESTIC HOT WATER БЫТОВАЯ ГОРЯЧАЯ ВОДА		<b>3 YOLLU HAŞLANMA VANASI</b> 3-WAY SCALDING VALVE 3-ХОДОВОЙ КЛАПАН ЗАЖИГАНИЯ
	<b>GÜNEŞ PANELİ</b> SOLAR PANEL СОЛНЕЧНАЯ ПАНЕЛЬ		<b>EMNİYET TERMOSTATI</b> SAFETY THERMOSTAT ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ		<b>POMPA</b> PUMP НАСОС

# WENTA®

Heat Technologies

**Ankara Fabrika 1:** 1. Organize Sanayi Bölgesi Türkmenistan Cad. No: 11 Sincan/ANKARA  
**Ankara Fabrika 2:** 1. Organize Sanayi Bölgesi Karamanlılar Cad. No: 8 Sincan/ANKARA  
**Ankara Fabrika 3:** 1. Organize Sanayi Bölgesi Türkmenistan Cad. No: 5 Sincan/ANKARA  
**Kırşehir Fabrika 1:** Kırşehir Organize Sanayi Bölgesi Güldiken Mah. Cacabey Cad. No: 40/A KIRŞEHİR  
**Kırşehir Fabrika 2:** Güldiken OSB Mah. OSB Aşıkpaşa Cad. No: 31 KIRŞEHİR  
**İzmir Fabrika 1:** Kemalpaşa Organize Sanayi Bölgesi 40. Sk. No: 3 Kemalpaşa/İZMİR  
**İzmir Fabrika 2:** OSB Mah. 64. Sk. No: 6 Uluçak, Kemalpaşa/İZMİR  
**İstanbul Bölge Müdürlüğü:** Ağaoglu Maslak 1453 T4 A Blok No: 178 Sanyer/İSTANBUL

**Tel:** (+90) 312 267 49 00  
**Tel:** (+90) 312 267 49 00  
**Tel:** (+90) 312 267 49 00  
**Tel:** (+90) 386 272 10 40  
**Tel:** (+90) 386 272 10 40  
**Tel:** (+90) 232 877 70 80  
**Tel:** (+90) 232 877 70 80  
**Tel:** (+90) 212 892 92 99

**Mobil:** (+90) 506 639 21 58  
**Mobil:** (+90) 506 639 21 58  
**Mobil:** (+90) 506 639 21 58  
**Mobil:** (+90) 533 158 64 22  
**Mobil:** (+90) 533 158 64 22  
**Mobil:** (+90) 533 014 46 12  
**Mobil:** (+90) 533 014 46 12  
**Mobil:** (+90) 530 289 51 44

[www.wenta.com.tr](http://www.wenta.com.tr)

10-2023